Demminer Nachrichten

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 23 | Sonnabend, den 29. November 2014 | Nummer 24

Aus dem Rathaus berichtet

- Gedenkveranstaltungen zur Reichspogromnacht und zum Volkstrauertag mit großer Beteiligung
- Weihnachtsoratorium und Benefizkonzert versprechen große musikalische Klangfülle
- Adolf Pompe - Gedenken zum 125. Todestag des Pommernlied-Dichters

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

- Ausschreibung des Grundstückes Schwedenwallweg 9 a
- Ausschreibung des Grundstückes Schwedenwallweg 4
- Ausschreibung des Grundstückes Nordsackgasse 7
- Terminmitteilungen der unteren Jagdbehörde

Aus der Stadtvertretung berichtet

- Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 12.11.2014

Aus dem Wirtschaftsleben berichtet

- Planung der Unternehmerreise in die Partnerstadt Bobolice (20./21.03.2015)
- Textilfachhandel Luu Bach im Zickzack-Kaufhaus

Aus dem Rathaus wird berichtet

Demminer gedenken der Opfer der Reichspogromnacht

Gemeinsam gedachten am 9. November Vertreter der Hansestadt, des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge, der Kirchen, der demokratischen Parteien und des Landkreises sowie weitere Bürgerinnen und Bürger der Opfer der Reichspogromnacht vor 76 Jahren.
Bürgermeister Dr. Michael Koch erinnerte in seiner Ansprache an das unendliche Leid, das auch den jüdischen Mitbürgern in Demmin widerfahren ist, und betonte: „Der 9. November war der Tag des Beginns der Vernichtung eines ganzen Volkes. Die Erinnerung und Mahnung dürfen nie enden! (...) Sie legen uns die Verpflichtung auf, den Anfängen jeder Inhumanität und Barbarei zu wehren.“

Foto: (C. Roß)

Gedenkveranstaltung für die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft am Volkstrauertag mit Andacht, Kranzniederlegungen und Übergabe sanierter Kriegsgräberstätten

Mit einer Andacht in der Kapelle auf dem Friedhof in der Jarmener Straße und Kranzniederlegungen am 1945er Gräberfeld und für die zahlreichen Opfer des 1. Weltkrieges fand in der Hansestadt Demmin der diesjährige Volkstrauertag mit großer öffentlicher Beteiligung, so mit Vertretern der Stadt und des Landkreises, der Fraktionen der Stadtvertretung, der Kirchen, des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge, der Bundeswehr, der Reservistenkameradschaft sowie zahlreicher Vereine, darunter der Demminer Schützengilde, statt.
Pastorin Franziska Pätzold zitierte aus dem Brief des Paulus an die Korinther und führte im Blick auf die vielen Kriegs- und Krisengebiete in der Welt aus:“ Wir sehnen uns nach sichtbaren Fortschritten für den Frieden im Nahen Osten, in der Ukraine, in Afghanistan, im Sudan, in Syrien. Wir entdecken immer wieder kleine Schritte, aber nicht den großen Wurf, nicht die große Verwandlung. Das kann müde machen auf dem Weg zum Frieden. (...) Nach zwei Weltkriegen sind die Menschen und Völker in Europa aufeinander zugegangen. Mit Polen, Frankreich und England leben wir heute in Frieden. Versöhnung kann gelingen. Europa ist ein großes Friedensprojekt.“ Im folgenden Gebet der Vereinten Nationen hieß es dann: „Herr, unsere Erde ist nur ein kleines Gestirn im großen Weltall. An uns liegt es, daraus einen Planeten zu machen, dessen Geschöpfe nicht von Kriegen gepeinigt werden, nicht von Hunger und Furcht gequält, nicht zerrissen in sinnloser Trennung nach Rasse, Hautfarbe oder Weltanschauung“.
Unter Glockengeläut ging es dann zunächst zur Sandsteinstele für die vielen 1945 ums Leben gekommenen Demminerinnen und Demminer, die in diesem Jahr, wie auch das Granitkreuz auf der Kriegsgräberstätte für die Gefallenen des 1. Weltkrieges, Soldaten und Kriegsgefangene, saniert worden war. Kränze und Blumengebinde wurden an beiden Gedenkstätten niedergelegt und schweigend der Opfer gedacht. Als Vorsitzender des Ortsverbandes des VOLKSBUNDES zitierte Altbürgermeister Ernst Wellmer den Bundesaußenminister Frank-Walter Steinmeier, der kürzlich anlässlich der Überreichung des „Preises des Westfälischen Friedens 2014“ an den Verband ausgeführt hatte: „Selbst bei uns in Europa hat der Frieden keine Ewigkeitsgarantie. Frieden ist unendlich harte Arbeit. Er muss gepflegt und umsorgt werden, so wie Sie es mit den Gräbern der Gefallenen tun. (...) Auf Soldatenfriedhöfen ist es sehr, sehr still. Vielleicht ist es besonders still auf deutschen Soldatenfriedhöfen. Denn stolze Reden auf siegreiche Schlachten und gefallene Helden, gefallen im Kampf für Freiheit und Menschlichkeit -Reden, die man auf alliierten Friedhöfen hören kann- passen auf unsere Soldatenfriedhöfe gewiss nicht hin. Aber schweigen dürfen wir nicht!“ Die zahllosen Gefallenen schweigen. „Doch stumm mahnen ihre Gräber uns zum Frieden. Und Sie (...) verleihen ihrer Mahnung eine Stimme!“ Ernst Wellmer betonte abschließend: „Wir -hier in Demmin- werden uns dieser Friedensarbeit weiter widmen.“ Er dankte dem Schweriner Innenministerium und dem Landkreis für die finanzielle Förderung sowie Günter Söffky aus Drönnewitz für die kostenlose Erneuerung des Kugelkreuzes und dem Steinmetzfachbetrieb Feilhaber aus Jarmen für die sehr gute und sachgerechte Ausführung der Restauration beider Gedenkstätten. „Gedenken wir der Opfer von Krieg und Gewalt und stehen wir gemeinsam dafür ein, dass sich derart schreckliche Ereignisse wie der 1. und der 2. Weltkrieg mit all ihren Folgen nie mehr wiederholen. Frieden beginnt vor Ort. Beweisen wir -ganz aktuell- dass ein friedliches Zusammenleben von Menschen unterschiedlicher Kulturen möglich ist und allen zum Nutzen gereicht.“
Mit dem Totengedenken, gesprochen von Bürgermeister Dr. Michael Koch, und dem Pommernlied, gespielt vom Posaunenchor der Evangelischen Gemeinschaft, der die gesamte Veranstaltung musikalisch umrahmt hatte, endete die würdige Gedenkstunde.

E. Wellmer

Fotos: Roß

Kunstausstellung im Rathaus

Am 19.11.2014 eröffnete Bürgermeister Dr. Michael Koch eine Ausstellung des Künstlers John Sedrak aus Ägypten.
Diese Bilderausstellung wurde vorbereitet und organisiert vom Regionalzentrum für demokratische Kultur Mecklenburgische Seenplatte (CJD Waren).
Frau Kathrin Nepperschmidt stellte zu Beginn das Regionalzentrum vor und erläuterte die Aufgaben der Organisation.
Der Künstler John Sedrak ist Asylbewerber des Landkreises und beschäftigt sich schon seit Längerem erfolgreich mit Landschaftsdarstellungen. Die im Demminer Rathaus gezeigten Bilder sind surrealistische Kunstwerke, die sich unter anderem mit der Flucht aus seiner Heimat Ägypten und den aktuellen Eindrücken in Deutschland als Asylbewerber beschäftigen.

Die Ausstellung richtet sich an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Hansestadt Demmin und ist bis zum 09. Dezember 2014 während der Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen.

Es besteht – bei rechtzeitiger Anmeldung – auch die Möglichkeit, dass Schulklassen vom Künstler selbst durch die Ausstellung geführt werden. Terminabsprachen erfolgen über das Ordnungsamt der Hansestadt Demmin, zu erreichen unter Telefon-Nr: 03998 256189.

Mahnung gegen Gewalt

Die landesweite Aktionswoche „Wider Gewalt gegen Frauen und Kinder“ vom 24. - 28.11.2014 wurde mit dem Hissen der Fahne „Terre des Femmes“ durch die Gleichstellungsbeauftragte der Hansestadt Demmin Rowena Delies, die Mitarbeiterin der Kontakt- und Beratungsstelle für Betroffene von häuslicher Gewalt (AWO) Gudrun Schwanke und den Bürgermeister Dr. Michael Koch vor dem Rathaus begonnen.

Foto: Ahrend

Bürgerinnen und Bürger, Presse und Medien werden aufgefordert, „Sagen Sie NEIN zu Gewalt an Frauen und Kindern!“ In diesem Jahr wurden in Mecklenburg-Vorpommern zu diesem Thema verschiedene Veranstaltungen organisiert; darunter Lichteraktionen, Ausstellungen und Filmvorführungen.
Gewalt gegen Frauen und Kinder kommt in allen sozialen Schichten vor. Vor diesem Problem darf man nicht die Augen verschließen. Die Stadtverwaltung wird auch zukünftig dort Hilfe und Unterstützung geben. Setzen Sie gemeinsam mit uns ein Zeichen, denn Schutz vor Gewalt sollte eine öffentliche Aufgabe sein!
Eine Fachtagung zu dem Thema „Gewalt kennt keine Grenzen – Frauen und Mädchen mit Migrationshintergrund, die von häuslicher Gewalt, Prostitution, Menschenhandel und Zwangsheirat betroffen sind“ wird am Montag, dem 24. 11. 2014, im Landratsamt Mecklenburgische Seenplatte in Neubrandenburg stattfinden.

Adolf Pompe zum 125. Todestag

Die Kirchengemeinde Sankt Bartholomaei im Pommerschen Evangelischen Kirchenkreis und die Hansestadt Demmin erinnern am 23. Dezember 2014 an den Dichter des Pommernliedes „Wenn in stiller Stunde ...“, der als Superintendent und Pastor primarius in der großen Stadtkirche wirkte bis er 1889 verstarb. Die öffentliche, in partnerschaftlicher Beteiligung gestaltete Feierstunde mit Kantor Thomas Beck, dem Posaunenchor und dem Redner des Gedenkens Heinz-Gerhard Quadt beginnt um 10:00 Uhr in der Friedhofshalle.
Den Abschluss bildet die Ehrung an der Grabstätte von Adolf Pompe. Am 19. März 1852 schreibt der Student der Theologie und Philologie an der Universität in Halle, Adolf Pompe, einen Brief an seine Mutter in Stettin. Er teilt darin alltägliche Dinge mit und fügt dann fast nebensächlich *„zur Ausfüllung des Raumes“* ein Gedicht mit 5 Strophen bei.
Er gab diesem Gedicht die Überschrift „Heimath“ und fügte unter NB folgende Anmerkung hinzu: *„Das Lied habe ich einem lieben Landsmann, der ein Pommernlied zum Singen sich wünschte, gemacht nach der Melodie „Freiheit, die ich meine“, und es wird jetzt von unseren 12 Pommern hier gesungen mit großer Lust. Blau und weiß sind bekanntlich Pommerns Farben.*
Seit Frühjahr 1849 studierte Pompe in Halle Theologie und Philologie. Sein Gedicht war schon 1850 entstanden.

Die Zeilen erinnern an Wilhelm Müllers *„Winterreise“*, die Franz Schubert vertonte:

„Am Brunnen vor dem Tore“ ...
Du fändest Ruhe dort.“

Pompe setzte seinem Brief an die Mutter folgenden Zusatz bei: *„A(dolf) P(ompe), im Siege über 5 Nebenbuhler gekränkter Poet im Halleschen Wingolf“*, was so viel bedeutet, seine Gedichte sind im Studentenkreise beifällig aufgenommen worden. Dass dieses Gedicht als Lied gerade in Pompes Heimat so von den Menschen angenommen wurde und sich in den nachfolgenden Jahrzehnten zur Hymne des Landes entwickeln konnte, lag gewiss auch an der Melodie. So war zu Pompes Zeiten Max von Schenkendorf, ein Dichter der Befreiungskriege, der auch an der Völkerschlacht bei Leipzig teilgenommen hatte, noch sehr populär. Sein Gedicht *„Freiheit, die ich meine“* wurde von Karl Groos 1815 vertont und erschien zum ersten Mal in der *„Auswahl deutscher Lieder für Hallesche Burschen“* 1822. Es ist also gut zu verstehen, dass der Hallesche Student Pompe diese Melodie nutzte. 1853 wurde es zum ersten Mal gedruckt unter dem Titel *„Pommernlied“* und fand in Liederbüchern Aufnahme und Verbreitung. Skizzenhaft nun das Leben dieses Mannes, dem wir das *„Pommernlied“* verdanken:
Gustav Adolf Reinhard Pompe wurde am 12. Januar 1831 in Stettin geboren. Sein Vater war ein wohlhabender Kaufmann, der schon früh verstarb. Aus einem Stammbuch geht hervor, dass Adolf Pompe bereits als 12-jähriger entschlossen war, Theologie zu studieren. Dazu muss man wissen, dass Pompes Mutter und die mit ihr befreundete Frau des Konsistorialpräsidenten Mittelstädt lebhaft am Werk der Weltmission und der Inneren Mission beteiligt waren. 1849 bezog Pompe die Universität Halle. Hier wurde Adolf Pompe Mitglied der christlichen Verbindung *„Wingolf“*. Im Halleschen VVingolf gab es eine kleine Gruppe, die sich auf ihren inneren religiösen Auftrag beschränken wollte. Die von Pompe geführte Mehrheit wollte aber die Breite des Lebens mit dem christlichen Glauben durchdringen. Sie wurden darum *„Die Pompejaner“* genannt. Im Sammelband *„Aus dem Wingolf“* erschienen zahlreiche Gedichte Adolf Pompes. Nach dem Verlassen der Universität wirkte Pompe seit 1856 im hinterpommerschen Greifenberg als Gymnasiallehrer und amtierte von 1861 bis 1871 als Oberprediger in Labes, weitere elf Jahre ist dann sein geliebtes und gelobtes Lauenburg in Hinterpommern von 1872 bis 1883 die Wirkungsstätte als Superintendent. Pompes Amtsbereiche liegen also ausschließlich in der pommerschen Heimat. 1883 führte der pommersche Generalsuperintendent Albert Jaspis, ein Mann, der schon das Wirken von Pompes Mutter kannte, Adolf Pompe in Demmin als Königlichen Superintendenten und Pastor primarius an der Sankt Bartholomaeikirche ein. Nur runde sechs Jahre verblieben ihm noch in der alten vorpommerschen Stadt an Peene, Tollense und Trebel. Am 23. Dezember 1889, einen Tag vor dem Heiligen Abend, stirbt Adolf Pampe an Lungenentzündung. Das Sterberegister vermerkt: *„... hinterläßt seine Witwe, vier erwachsene Kinder, ein minderjähriges Kind.“* Eines der erwachsenen Kinder war die 1864 in Labes geborene Hedwig Pompe, die von 1895- 1925 in unserer Stadt als Lehrerin am Lyzeum tätig war und vor 75 Jahren, 1939, verstarb. Sie wurde in der elterlichen Grabstätte beigesetzt, die sich in einem gepflegten Zustand befindet und für manchen, der um Adolf Pompes Leben und sein Heimatlied *„Wenn in stiller Stunde ...“* weiß, gezielt aufgesucht wird. Sei er nun ein alter Demminer oder ein Besucher dieser Stadt.

Hanse-Bibliothek Demmin

Pfarrer-Wessels-Str. 1
17109 Demmin
Tel.: 03998/ 22 20 53
Fax: 03998/222059
E-Mail: info@hansebibliothek-demmin.de
Internet: www.hansebibliothek-demmin.de

Stefan Kreibohm und „Lupus in fabula“ in Demmin

Viele begeisterte Besucher gab es am 6. November im Autohaus FSN in der Jarmener Chaussee. Zum 4. Mal hatten die Hanse-Bibliothek und das Autohaus gemeinsam eine größere Veranstaltung organisiert und dabei keine Mühen gescheut. Liebevoll hatten die Mitarbeiter des Autohauses dieses in einen gastfreundlichen Veranstaltungsraum mit angenehmer Atmosphäre verwandelt. Es wurden Getränke und Schnittchen angeboten und eine kleine Ausstellung mit Naturfotografien zum Thema Wetter von Cornelia Wermke trug ebenfalls zur Unterhaltung der Anwesenden bei.
Stefan Kreibohm erwies sich als Publikumsmagnet und zog ca. 150 interessierte Zuhörer in das Autohaus. Er erfüllte die ihm vorausgeeilten Erwartungen völlig. Souverän, witzig und kurzweilig plauderte er über das Wetter im Allgemeinen und erzählte aus seinem Leben im Besonderen. Wer möchte, kann das Gehörte in dem Buch „Kreibohms Wetter“ nachlesen, das auch in der Bibliothek ausgeliehen werden kann. Im Anschluss an seine „Lesung“ wurden am Büchertisch der Buchhandlung Stef-

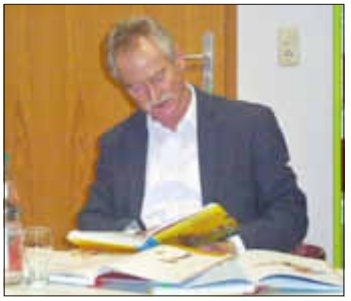
fen so einige Bücher verkauft, die Stefan Kreibohm gern sofort signierte. Bürgermeister Dr. Koch und die Geschäftsführerin des Autohauses, Birgit Erdmann, bedankten sich mit kleinen Geschenken bei Stefan Kreibohm.

Das Vorprogramm wurde in diesem Jahr von der Band „Lupus in fabula“ aus Greifswald gestaltet. Mit Liedern, „wie das Wetter, aus Norden, Osten, Süden, und Westen“ sangen und spielten die fünf Musiker sich schnell in die Herzen des Publikums. Ihr kleines Programm bestand aus Irischer Volksmusik, eigenem Kneipenrock und einem wunderschönen plattdeutschen Volkslied.
Der Förderverein der Hanse-Bibliothek bedankt sich auf diesem Weg bei allen sehr herzlich, die an diesem Abend eine kleine Spende für die Anschaffung des geplanten Treppenliftkars gegeben haben.

Fotos: Welke

11. Bundesweiter Vorlesetag am 21.11.2014

Auch in diesem Jahr beteiligte sich die Hanse-Bibliothek Demmin wieder aktiv am deutschlandweiten Vorlesetag. Zum dritten Mal hatten wir die Ehre und das Vergnügen, unseren Bürgermeister Dr. Koch als Vorlesepaten begrüßen zu dürfen. Gekonnt und mit schauspielerischen Leistungen gewürzt, las er den Kindern der Klasse 1b aus der Pestalozzi-Schule unter anderem die lustige Geschichte vom Cowboy Klaus und dem pupsenden Pony vor. Die Kinder hörten nicht nur begeistert zu, sondern hatten auch noch einige Fragen an den Bürgermeister, die dieser gern beantwortete.
Herzlichen Dank, Dr. Koch!



Fotos: Welke

Veranstaltung im Planetarium der Hansestadt Demmin

Sandbergtannen 1

Vortrag zum Thema: „Sternenhimmel im Heiligen Land“

Es gibt unter Astronomen verschiedene Erklärungen, was für ein Objekt der Weihnachtsstern zu Christi Geburt wirklich war. Deswegen möchten wir zuerst gemeinsam erforschen, welche Objekte wir in der Weihnachtszeit des Jahres 2014 am Sternenhimmel in Demmin und im Heiligen Land sehen werden. Mit diesem Wissen, was alles im Dezember am Himmel zu finden ist, folgt eine kurze Diskussion, dazu, was denn vor ca. 2000 Jahren zum Mythos des Weihnachtsstern führte.

Referent:	**Dr. Michael Danielides**
Datum:	**05.12.2014**
Eintritt:	**2,00 €**
Einlass:	**ab 18:30 Uhr**
Beginn:	**19:00 Uhr**

Friesenrock

Jugendzentrum Friesenhöhe
19.12.2014
(Eintritt: 5,- € / 3,- € erm.)

Pittiplatsch und seine Freunde eroberten Kinderherzen im Sturm

Am 9. November begeisterten die Märchenland-Stars das Publikum in der Demminer Friesenhalle. Zu den Stars zählten u.a. Schnatterichen, Herr Fuchs & Frau Elster, Mauz & Hoppel, der Mischka-Bär, Moppi und natürlich Pittiplatsch. Lieder und Sketche standen im Mittelpunkt der Show mit den Fernsehlieblingen. Gespielt wurden die Szenen mit den originalen Puppen. Viele Kinder ließen sich von der einstündigen Vorführung geradezu aufsaugen. Irgendwann hatte sich unterhalb der hohen Puppenbühne eine Schar Kinder eingefunden, weil es sie auf den Stühlen und Bänken nicht mehr hielt. Sie klatschten und tanzten und fieberten im Geschehen des Märchenlandes mit. Aber auch die Eltern und Großeltern hatten viel Freude bei dieser ausverkauften Vorstellung. Der eine oder andere Erwachsene schwelgte dabei mit Sicherheit in Kindheitserinnerungen. Bereits vor der Veranstaltung, aber auch danach, bildete sich eine große Traube der Pittiplatsch-Fans am

Souvenirstand, an dem Handpuppen, Schlüsselanhänger und DVDs zu kaufen gab. Nach der Veranstaltung hatten die Puppenspieler mit dem Schreiben der begehrten Autogrammkarten alle Hände voll zu tun. Die Veranstalter zeigten sich sehr zufrieden mit dem Gastspiel. Bereits jetzt freuen sie sich auf die nächste Veranstaltung mit Herbert Köfer, die am 18. Januar 2015 in der Friesenhalle stattfindet.

Schlagersängerin „Michelle“ war live in Demmin

Das Team von BK-Events und Tannenwirt Jürgen Aleschus luden am 15.11. zur 2. Schlagernacht in die Demminer Friesenhalle ein. Vor den Auftritten der Stargäste sorgten DJ Geert Sager und DJane Yvonne für Stimmung und brachten das Publikum zum Tanzen. Danach eröffnete Schlagersänger Marvin in der gut gefüllten Halle das weitere Programm. Anschließend war es dann soweit, Michelle betrat die Bühne und die Fans hielt es nicht mehr auf ihren Sitzplätzen. Die bekannte Schlagersängerin präsentierte ihr neues Album „Die Ultimative Best Of“ mit bekannten Liedern wie zum Beispiel „Wer Liebe lebt“, aber auch einigen neuen Songs. Viel Applaus erntete die Künstlerin von den Demminern und Gästen. Für das nächste Jahr hat sie wieder eine Tournee geplant. Nach ihrem Auftritt ging es dann mit Schlagermusik und dem Sänger Andee weiter, der auch durch seinen Auftritt bei der Casting-Show „Das Supertalent“ bekannt ist.
Die Veranstalter zeigten sich zufrieden und planen bereits jetzt schon die dritte Auflage der Demminer Schlagernacht.

Programm Demminer Weihnachtsmarkt 2014

Freitag, 12.12.2014

10:00 Uhr	Eröffnung durch ein Trompetensolo und den Weihnachtsmann nach Ankunft mit der Kutsche
10:10 Uhr	Auftritt der Kinder der IB Kita „Südmauer“
15:00 Uhr	Memory-Spiel mit DJ Morten
15:30 Uhr	„Sprechstunde des Weihnachtsmannes“
16:00 Uhr	„Winter-Varieté“ Kinderprogramm
17:00 Uhr	Glockenspielkonzert mit Olaf Sandkuhl
18:00 Uhr	musikalische Unterhaltung mit dem Duo Monika & Wolfgang

Sonnabend, 13.12.2014

14:00 Uhr	Memory-Spiel mit DJ Morten
15:00 Uhr	Auftritt der Kinder der Heinrich-Zille Schule
16:00 Uhr	„Die Weihnachtsshow“ Kinderprogramm mit Engel Conny und dem Weihnachtsmann
17:00 Uhr	Memory-Spiel mit DJ Morten
18:00 Uhr	„Alle Jahre wieder“ musikalische Unterhaltung mit Christian Gebhardt

Sonntag, 14.12.2014

12:00 Uhr	Buntes Programm mit Dave Schwarz, Hexer Frank Musilinski, Monika Herz & David sowie den Ready Teddies

Der Markt ist an allen Tagen von 11:00 Uhr - 19:30 Uhr geöffnet. Auch der Weihnachtsmann ist an allen Tagen vor Ort und verteilt kleine Geschenke. Händler und Gewerbetreibende werden ihre Waren feilbieten und dafür Sorge tragen, dass auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommt.

Extra-Tipp:
Besuchen Sie während der Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes eine Eisenbahnausstellung im Saal des Rathauses. Im weihnachtlichen Ambiente präsentieren sich dort große und kleine Eisenbahnerträume!

Programmänderungen vorbehalten!

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin lädt ein zur Kinder-Weihnachtsfeier mit Getränken, Kuchen und einem Kinderprogramm mit Bauchredner Eddy

11.12.2014, 09:30 Uhr,
Friesenhalle Schützenstraße

und am Nachmittag zur Senioren-Weihnachtsfeier
mit Kaffee, Kuchen und einem Kulturprogramm mit den Jagdhornbläsergruppen Demmin und Mitarbeitern der Stadtverwaltung

11.12.2014, 14:30 Uhr,
Friesenhalle Schützenstraße.

Adventskonzert der Demminer Kantorei

„Nicht Bach, sondern Meer sollte er heißen!“, urteilte einst Ludwig von Beethoven, der Meister der deutschen Klassik, über seinen berühmten Kollegen aus der Zeit des Spätbarock. Wie schon in den Vorjahren steht das Adventskonzert der Demminer Kantorei zu Beginn des neuen Kirchenjahres ganz im Zeichen des „fünften Evangelisten“ – des begnadeten Leipziger Thomaskantors **Johann Sebastian Bach** (1685-1750). Wir laden dazu am Sonnabend, dem **29. November 2014, 18:00 Uhr** in die **St.-Bartholomaei-Kirche** Demmin ein. Es musizieren Solisten, Kantorei und Jugendkantorei Demmin, sowie das Preußische Kammerorchester Prenzlau unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Thomas Beck. Karten zu 15,– € (ermäßigt: 12,- €) sind im Vorverkauf in der *Buchhandlung Steinke, im Kirchenbüro und an der Abendkasse erhältlich.* Die Kirche ist geheizt.

Das Konzert startet mit dem ersten Teil der „**Hohen Messe in h-moll**“ (BWV 232). Das 1748 vollendete Alterswerk Bachs – die Krönung seines Schaffens! – ist dem Gottesdienst am sächsischen Kurfürstenhof in Dresden gewidmet. Zu Bachs Lebzeiten ist diese Vertonung aller gleichbleibenden Stücke der lutherischen Gottesdienstordnung in Leipzig nicht komplett aufgeführt worden. Nur einzelne Teile sind im Laufe der 24-jährigen Entstehungszeit von Bach selbst zu Gehör gebracht worden.

Die (lateinisch gesungene) Messe beginnt mit dem „Kyrie eleison – Christe eleison – Kyrie eleison!“ („HERR, erbarme Dich!“) Das ist nicht nur ein *Bittruf* um das Erbarmen Gottes. Nach dem Verständnis der frühen Christenheit ist das vor allem ein *Huldigungsruf* an den König der Welt! Darauf folgt der *große Lobgesang*, der den Lobpreis der Engel aufgreift: „Ehre sei Gott in der Höhe und auf Erden Fried...“. Die deutsche Übersetzung des Textes ist im Programmheft mit abgedruckt.

KMD Thomas Beck erfüllt im zweiten Teil des Konzertes wieder einen vielfältigen Wunsch mit der ersten Kantate des Weihnachtsoratoriums (BWV 248). Bach hat in seiner Leipziger Zeit für alle Sonn- und Feiertage im Kirchenjahr jeweils zum Sonntagsthema passende geistliche Musik geschrieben. Mit musikalischen Mitteln verkündet Bach damit die *Botschaft vom Heil* Gottes, das uns in Jesus Christus begegnet. Und zugleich leitet uns Bach an zum *Lobpreis* des Dreieinigen Gottes.

Für die Weihnachtszeit 1734/35 hat Bach einen Zyklus von sechs Kantaten komponiert, das bekannte „Weihnachtsoratorium“. In der Kantate für den 1. Christtag 1734 „**Jauchzet, frohlocket**“ wird die Vorgeschichte der Geburt Jesu (Lukas 2,1-7) bezeugt. Der Evangelist (= Solo-Tenor) trägt dabei den Bibeltext vor, der in Chören, Solo-Arien und Chorälen gedeutet und ausgelegt wird.
Zur Freude aller Konzertbesucher werden wir also wieder festlich auf die Adventszeit eingestimmt mit „Pauken und Trompeten“: „Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage!“ Diese Kantate mündet ein in ein inniges Wiegenlied mit der Einladung: „Ach mein herzliebes Jesulein! Mach Dir ein rein sanft Bettelein, zu ruh'n in meines Herzens Schrein, dass ich nimmer vergesse Dein.“

Alle Hörer des Konzerts sind eingeladen, im Herzen in dieses Gotteslob mit einzustimmen!

Pfarrer i.R. Klaus Vogt, Demminer Kantorei

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Ausschreibung der Hansestadt Demmin

Schwedenwallweg 9 a

Die Hansestadt Demmin schreibt die Flurstücke 162/4 und 227/5, Flur 1 sowie die Flurstücke 80/4, 81/2 und 82, Flur 2 der Gemarkung Demmin, öffentlich zur Veräußerung aus.

Das Grundstück Schwedenwallweg 9 a befindet sich in unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums. Baujahr ca. 1870. Es befindet sich im Sanierungsgebiet „Historischer Stadtkern/Anklamer Vorstadt“ der Hansestadt Demmin und wird zum Sanierungsendwert verkauft.

Bei dem Wohnhaus handelt es sich um ein Mehrfamilienhaus mit Vollunterkellerung (alle vier Wohnungen sind vermietet).
Die Wohnfläche beträgt insgesamt ca. 181 qm. Es besteht eine unbefestigte Hofzufahrt vom Richtgrabenweg aus. Die Hoffläche ist teilweise mit Rasengittersteinen als Stellplatzfläche befestigt. Das Gebäude wurde 2007/2008 vollständig saniert. Es besteht geringer Instandhaltungsstau.

Anschlüsse an die öffentliche Elektro-, Gas- und Wasserversorgung sowie an die zentrale Abwasserentsorgung sind vorhanden.

Grundstücksgröße:	586 qm (davon 457 qm Gebäudefläche)
Energieausweis:	Bedarfsausweis, Endenergiebedarf 114 kWh/(qma), Erdgas, Baujahr 1870, Energieeffizienzklasse C
Jahresmiete netto:	10.880,00 EUR
Mindestgebot:	**130.000,00 EUR**

Das Verkehrswertgutachten vom 30.07.2014 des Sachverständigenbüros Kopp, Demmin, kann im Bau- und Liegenschaftsamt eingesehen werden.

Angebote sind unter dem Kennwort „Schwedenwallweg 9 a“ an die

Hansestadt Demmin
Der Bürgermeister
Markt 1
17109 Hansestadt Demmin

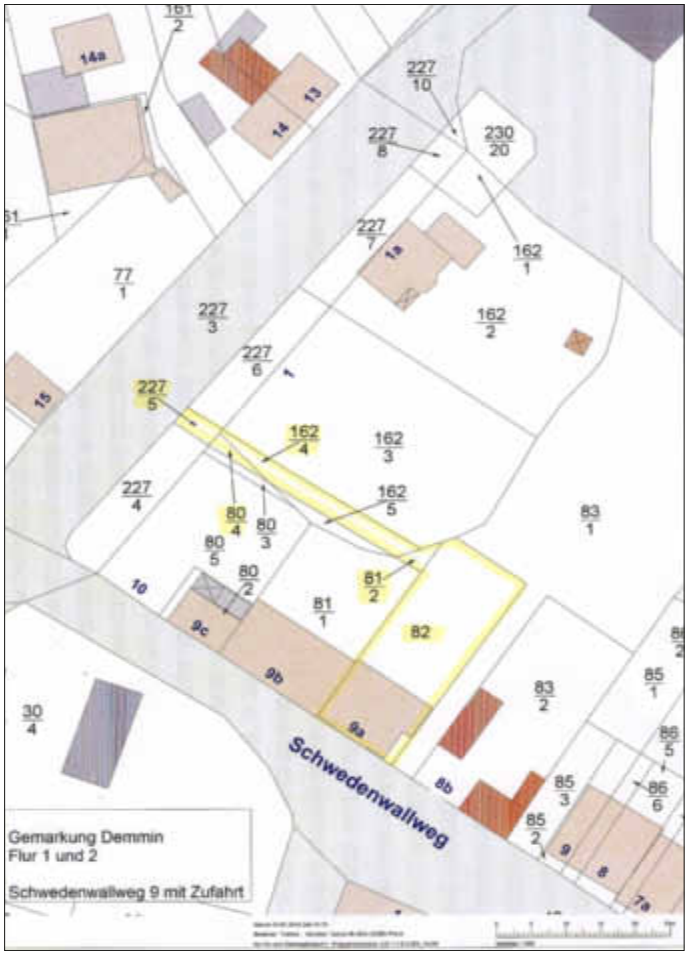
bis zum **29.12.2014** zu richten.

Bei Fragen im Zusammenhang mit der Ausschreibung wenden Sie sich bitte an das Bau- und Liegenschaftsamt, Frau Trahms (Tel. 03998 256306).

Termine für eine Besichtigung des Objektes können bei Bedarf mit der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin mbH, Frau Bredemeier (Tel. 03998 283525) vereinbart werden.

Hansestadt Demmin, 19.11.2014

Dr. Koch
Bürgermeister



Ausschreibung der Hansestadt Demmin

Schwedenwallweg 4

Die Hansestadt Demmin schreibt das Flurstück 90, Flur 2 der Gemarkung Demmin, öffentlich zur Veräußerung aus.

Das Grundstück Schwedenwallweg 4 befindet sich in guter Wohnlage und in unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums. Baujahr ca. 1904. Es befindet sich im Sanierungsgebiet „Historischer Stadtkern/Anklamer Vorstadt“ der Hansestadt Demmin und wird zum Sanierungsendwert verkauft.
Das Wohnhaus befindet sich in geschlossener Bebauung, als Zweifamilienhaus mit teilweiser Unterkellerung und Anbau (beide WE vermietet).
Die Wohnfläche beträgt insgesamt ca. 162 qm. Hoffläche ist teilweise befestigt.
Das Gebäude wurde 1994 vollständig saniert. Es besteht geringer Instandhaltungsstau.
Anschlüsse an die öffentliche Elektro-, Gas- und Wasserversorgung sowie an die zentrale Abwasserentsorgung sind vorhanden.

Grundstücksgröße:	476 qm
Energieausweis:	Bedarfsausweis, Endenergiebedarf 120 kWh/(qma), Erdgas, Baujahr 1904, Energieeffizienzklasse C
Jahresmiete netto:	7.780,00 EUR
Mindestgebot:	**95.000,00 EUR**

Das Verkehrswertgutachten vom 01.09.2014 des Sachverständigenbüros Kopp, Demmin, kann im Bau- und Liegenschaftsamt eingesehen werden.

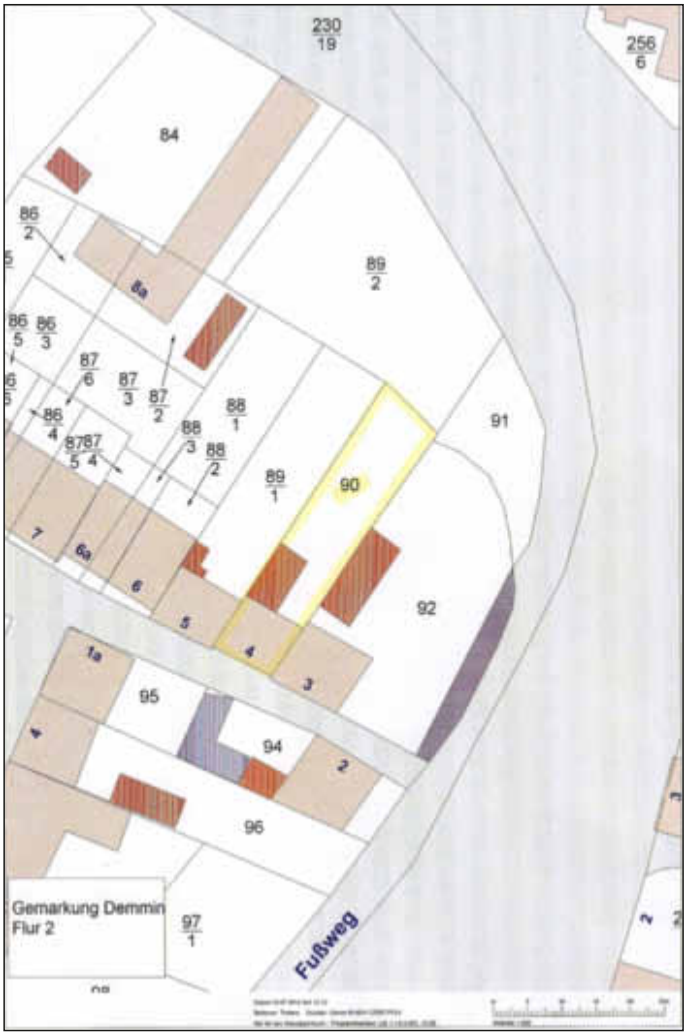
Angebote sind unter dem Kennwort „Schwedenwallweg 4“ an die

Hansestadt Demmin
Der Bürgermeister
Markt 1
17109 Hansestadt Demmin

bis zum **29.12.2014** zu richten.
Bei Fragen im Zusammenhang mit der Ausschreibung wenden Sie sich bitte an das Bau- und Liegenschaftsamt, Frau Trahms (Tel. 03998 256306).
Termine für eine Besichtigung des Objektes können bei Bedarf mit der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin mbH, Frau Bredemeier (Tel. 03998/283525) vereinbart werden.

Hansestadt Demmin, 19.11.2014

Dr. Koch
Bürgermeister



Ausschreibung der Hansestadt Demmin

Nordsackgasse 7

Die Hansestadt Demmin schreibt das Flurstück 59, Flur 2 der Gemarkung Demmin, öffentlich zur Veräußerung aus.

Das Grundstück Nordsackgasse 7 hat eine gute Wohnlage und befindet sich in unmittelbarer Nähe des Stadtzentrums. Baujahr ca. 1880. Es befindet sich im Sanierungsgebiet „Historischer Stadtkern/Anklamer Vorstadt“ der Hansestadt Demmin und wird zum Sanierungsendwert verkauft.
Bei dem Wohnhaus handelt es sich um ein Mehrfamilienhaus mit teilweiser Unterkellerung (3 Wohnungen, zz. eine leerstehend).
Die Wohnfläche beträgt insgesamt ca. 159 qm. Das Gebäude wurde 1994 überwiegend saniert. Es besteht erheblicher Instandhaltungsstau.

Anschlüsse an die öffentliche Elektro-, Gas- und Wasserversorgung sowie an die zentrale Abwasserentsorgung sind vorhanden.

Grundstücksgröße:	102 qm
Energieausweis:	Bedarfsausweis, Endenergiebedarf 225 kWh/(qma), Erdgas, Baujahr 1880, Energieeffizienzklasse F
Jahresmiete netto:	8.633,00 EUR (z.Zt. 5.600,00 EUR)
Mindestgebot:	**81.000,00 EUR**

Das Verkehrswertgutachten vom 30.07.2014 des Sachverständigenbüros Kopp, Demmin, kann im Bau- und Liegenschaftsamt eingesehen werden.

Angebote sind unter dem Kennwort „Nordsackgasse 7“ an die

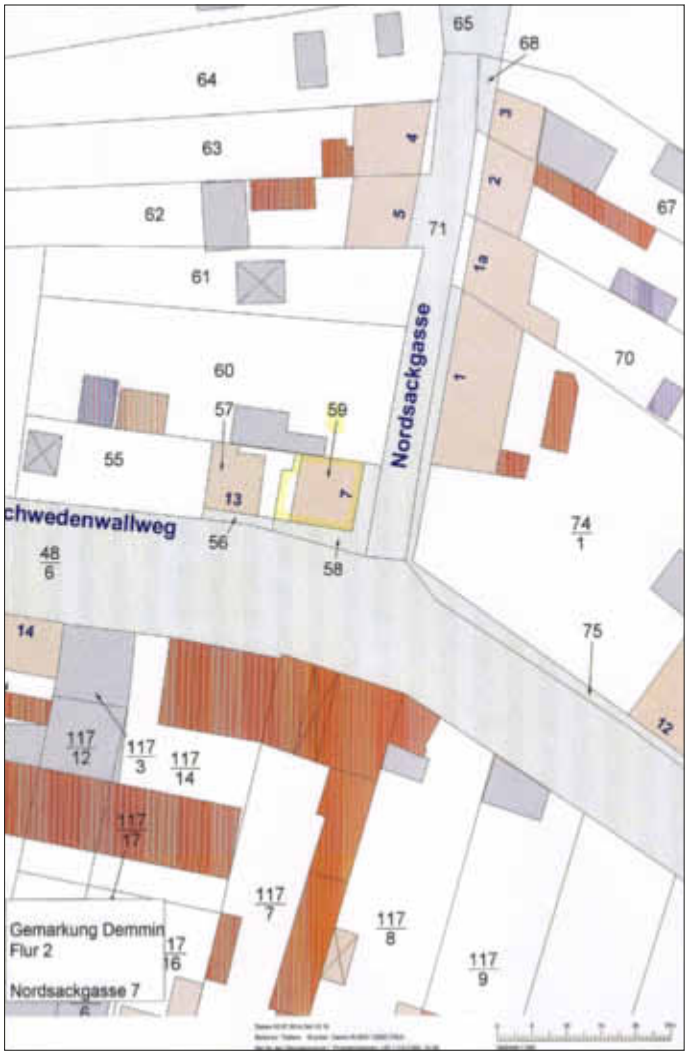
Hansestadt Demmin
Der Bürgermeister
Markt 1
17109 Hansestadt Demmin

bis zum **29.12.2014** zu richten.

Bei Fragen im Zusammenhang mit der Ausschreibung wenden Sie sich bitte an das Bau- und Liegenschaftsamt, Frau Trahms (Tel. 03998 256306).
Termine für eine Besichtigung des Objektes können bei Bedarf mit der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin mbH, Frau Bredemeier (Tel. 03998 283525) vereinbart werden.

Hansestadt Demmin, 19.11.2014

Dr. Koch
Bürgermeister



Die untere Jagdbehörde gibt bekannt:

Prüfung zur Erlangung des ersten Jagdscheines

Gemäß der Verordnung über die Prüfung zur Erlangung des ersten Jagdscheines des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Jägerprüfungsverordnung- JägerPVO M-V) vom 14. Februar 2002 (GVOBl. M-V S. 122) in der z.Z. geltenden Fassung finden die nächsten Prüfungen zum Erwerb des ersten Jahresjagdscheines im Jahr 2015 in der Zeit

vom 13.04.2015 bis 17.04.2015 statt.

Gemäß § 6 Abs. 1 der Verordnung über die Prüfung zur Erlangung des ersten Jagdscheines des Landes Mecklenburg-Vorpommern hat sich der Prüfling bis **sechs Wochen vor Prüfungsbeginn** bei der Jagdbehörde zur Prüfung anzumelden.

Entsprechende Anmeldeformulare sind von der Internetseite www.lk-mecklenburgische-seenplatte.de (unter dem Stichwort „Jagdangelegenheiten) und in der Unteren Jagdbehörde des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte, Regionalstandort Demmin, Adolf-Pompe-Str. 12 - 15, 17109 Demmin zu erhalten.

Die untere Jagdbehörde des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte gibt bekannt:

Termin zur Vorlage der Wildnachweisungen des Jagdjahres 2014/2015 und Abschusspläne für das Jagdjahr 2015/2016
Gemäß § 21 Abs. 8 Jagdgesetz des Landes Mecklenburg Vorpommern (Landesjagdgesetz –LJagdG M-V) vom 22. März 2000 (GVOBl. M-V S. 126) in der z.Z. geltenden Fassung ist bis zum 10. April jeden Jahres der Jagdbehörde die Strecke des vorangegangenen Jagdjahres auf einem durch die oberste Jagdbehörde vorgeschriebenen Formblatt anzuzeigen.
Verstöße hiergegen werden als Ordnungswidrigkeit nach § 41 Abs. 2 Nr. 3 LJagdG M-V geahndet.
Die Formulare Wildnachweisungen sind im Internet zum Beispiel auf der Homepage des Landesjagdverbandes M-V erhältlich.

Auf Grundlage § 21 Abs. 1 LJagdG M-V kann die Jagdbehörde den Termin für die Vorlage der Abschusspläne bestimmen.
Um die Abschussplanung zeitnah und effizient bearbeiten zu können, wird hiermit der Termin für die Vorlage der Abschusspläne für das Jagdjahr 2015/2016 **bis zum 10.04.2015** festgelegt.
Werden Abschusspläne verspätet eingereicht, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit nach § 41 Abs. 2 Nr. 2 dar.

Ehejubiläum

Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger der Hansestadt Demmin bitten, die nicht im Standesamt der Hansestadt Demmin den Bund fürs Leben geschlossen haben, sich bei uns zu melden und ihr Ehejubiläum bekannt zu geben.

Nur so kann eine Bekanntgabe in der Zeitung bzw. eine Gratulation vorgenommen werden.

Goldene Hochzeit	50. Hochzeitstag
Diamantene Hochzeit	60. Hochzeitstag
Eiserne Hochzeit	65. Hochzeitstag
Steinerne Hochzeit	67. Hochzeitstag
Gnadenhochzeit	70. Hochzeitstag
Kronjuwelenhochzeit	75. Hochzeitstag

Die Angaben werden im Einwohnermeldeamt der Hansestadt Demmin zu den Sprechzeiten, telefonisch unter der Rufnummer 03998 256115 bzw. schriftlich entgegengenommen.

Aus der Stadtvertretung wird berichtet

Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 12.11.2014

I. - öffentliche Sitzung

1 Bestätigung des Protokolls der Ausschusssitzung vom 16.10.2014

Das Protokoll der Ausschusssitzung vom 16.10.2014 wurde einstimmig bestätigt.

2 Verpflichtung von Herrn Michael Radloff als sachkundigen Einwohner

Der Ausschussvorsitzende, Herr Tietböhl, verpflichtete Herrn Radloff per Handschlag zur gewissenhaften Erfüllung seiner Pflichten.

3 Information des Straßenbauamtes Güstrow zur Sanierung der Treptower Straße und damit verbundener Umleitungen

Herr Normann und Frau Sommerfeld informieren über die geplante Baumaßnahme.
Danach beträgt die neue Fahrbahnbreite der Bundesstraße 6,50 m und wird mit Asphalt befestigt. Ab der „Deutsch Kroner Straße“ bis zur „Clara-Zetkin-Straße“ wird linksseitig (in Richtung Zentrum) ein 3,00 m breiter gemeinsamer Geh- und Radweg hinter einem 0,75 m breiten Sicherheitstrennstreifen hergestellt. Auf der rechten Fahrbahnseite wird ein 2,00 m breiter Gehweg errichtet. Der Sicherheitstrennstreifen erhält eine Breite von 0,50 m.

Folgende Knotenpunkte werden ausgebaut:
- Bau eines Linksabbiegerstreifens in der B 194 am Knoten mit der L 27 „Neubrandenburger Straße“,
- Bau eines Kreisverkehrs (Außendurchmesser 33 m) am Knoten B 194/“Deutsch Kroner Straße“,
- Bau von Linksabbiegestreifen in der B 194 am Knoten mit der „Adolf-Pompe-Straße“/“Wollweberstraße“.

Die Regenwasserkanalisation wird im gesamten Ausbaubereich erneuert, wobei im Bereich von der „Deutsch Kroner Straße“ bis zur „Clara-Zetkin-Straße“ die Planung durch die GKU mbH erfolgt.
Alle Bushaltestellen im Planungsgebiet werden neu hergestellt.
Unter Beachtung der Richtlinien für die Sicherheit von Arbeitsstellen an Straßen (RSA 95), ist für die Realisierung der Baumaßnahme größtenteils eine Vollsperrung erforderlich. Ausgenommen sind nur die Bereiche, in denen die vorhandene Fahrbahn bereits über 3 Fahrstreifen verfügt. Um die Erreichbarkeit der einmündenden Straßen und der Verbrauchermärkte auch während der Baumaßnahme zu ermöglichen, werden einzelne Bauabschnitte gebildet.

Folgende Umleitungen werden eingerichtet:
- über B 104 Stavenhagen, L 20 Neukalen und B 110 für die Bauabschnitte 1 bis 3 zwischen dem „Netto-Markt“ und dem Knoten L 27 „Neubrandenburger Straße“,
- über die L 27 Lindenberg und L 272 Gültz/Altenhagen für die Bauabschnitte 6 bis 9 zwischen den Knoten L 27 „Neubrandenburger Straße“ und dem Bauanfang,
- innerstädtische Umleitungsstrecken für die Bauabschnitte 10 bis 14 und 16 zwischen dem „Lidl-Markt“ und dem Knoten Marienstraße.

Entgegen ersten Planungen, wird aber auf die Wünsche der Demminer eingegangen und eine Fahrspur für PKW, Rettungsdienst und Schülerverkehr (Demmin-Vorwerk) mit Baustellenampel errichtet. Nach Aussage von Herrn Normann ist diese Aussage für das Straßenbauamt bindend.
Die anwesenden Demminer Bürger brachten nochmals zum Ausdruck, wie wichtig für sie bzw. ihre Unternehmen die Sicherung einer Fahrspur von Demmin nach Vorwerk ist. Durch Herrn Normann wurde gebeten, alle Bedenken, Hinweise und Einwendungen an das SBA Güstrow zu senden. Weiterhin wurde zugesagt, eine nochmalige Informationsveranstaltung mit den betroffenen Gewerbefirmen im Januar und eine Bürgerversammlung Anfang Februar 2015 durchzuführen.
Bürgermeister Dr. Michael Koch und Ausschussvorsitzender Rainer Tietböhl danken allen Bürgern für die aktive Diskussion und Beteiligung am Auslegungsverfahren.

4 Informationen

Herr Schmidt informiert, dass die DB Netz AG im Jahr 2018 die Sanierung des Bahnüberganges Jarmener Straße plant. Zurzeit werden durch ein beauftragtes Ingenieurbüro verschiedene Planfälle analysiert. In der Ausschusssitzung im Januar 2015 wird das Ingenieurbüro die verkehrstechnischen Untersuchungen vorstellen.

II. - nicht öffentliche Sitzung

Im nicht öffentlichen Teil der Sitzung wurde über Liegenschaftsangelegenheiten beraten.

Sitzung des Hauptausschusses am 19.11.2014

- öffentliche Sitzung -

Nachstehende Beschlussvorlagen wurden im Hauptausschuss beraten, bestätigt oder der Stadtvertretung zur abschließenden Entscheidung übergeben:

Monitoring und Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (ISEK) der Hansestadt Demmin

Einstimmig wurde nachstehender Beschlussvorschlag an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt zur nochmaligen Beratung zurückverwiesen:
Das Monitoring und die Fortschreibung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Hansestadt Demmin per 31.12.2013 werden beschlossen.
Dieser Tagesordnungspunkt wurde gemeinsam mit dem Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt beraten. Ausführliche Informationen erfolgten durch die Planerin Frau Genschow. Da die Unterlagen sehr kurzfristig bereitgestellt wurden und in der Diskussion noch Änderungsvorschläge gemacht wurden, erfolgte die Zurückweisung.
Nach der Erhebung der Daten per 31.12.2013, des Abgleichs mit der prognostizierten Entwicklung und der Auswertung hat das Wirtschaftsinstitut WIMES aus Rostock das Monitoring und die Fortschreibung des ISEK‘s erarbeitet.
Das Monitoring und das ISEK sind als Voraussetzung für die Einwerbung von Fördermitteln für die in der Fortschreibung dargelegten Maßnahmen zu beschließen.
Die Städtebaufördermittel werden für die Hansestadt in den nächsten Jahren auslaufen.
Mit dem Konzeptaufruf zur EFRE Förderperiode 2014 bis 2020 wird vom Land M-V beabsichtigt, EU-Mittel für die nachhaltige Stadtentwicklung in den Ober- und Mittelzentren des Landes bereitzustellen. Voraussetzung für eine Förderung ist die Vorlage eines integrierten Stadtentwicklungskonzeptes, in dem die notwendigen Maßnahmen zur Bewältigung der wirtschaftlichen, demografischen, ökologischen, klimatischen sowie kulturellen und sozialen Herausforderungen und Problemlagen mit denen das jeweilige Zentrum konfrontiert ist, herauszuarbeiten und umfassend darzustellen sind.
Die Hansestadt Demmin als Mittelzentrum kann diese EFRE Förderung nutzen.
Dazu ist das fortgeschriebene ISEK bis zum 28.02.2015 beim Ministerium einzureichen.

Eröffnungsbilanz der Hansestadt Demmin zum 01.01.2012

Einstimmig wurde nach Erläuterung und Beratung nachstehender Beschlussvorschlag befürwortet und an die Stadtvertretung zur abschließenden Entscheidung übertragen:
Die Eröffnungsbilanz der Hansestadt Demmin zum 01.01.2012 wird beschlossen.
Die Hansestadt Demmin hat für ihren Gemeindehaushalt eine Eröffnungsbilanz zum 01.01.2012 aufzustellen. Dieses hat nach den Grundsätzen der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik vom 25.02.2008 einschließlich der ersten Veränderung vom 13.12.2011 zu erfolgen. Die Eröffnungsbilanz ist zu prüfen, zu bestätigen und festzustellen.

Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde mit 5 Ja-Stimmen und 3 Gegenstimmen an die Stadtvertretung überwiesen:
Die Haushaltssatzung, der Haushaltsplan, der Stellenplan sowie die Anlagen für das Haushaltsjahr 2015 werden beschlossen.
Gemäß § 45 Abs. 1 der Kommunalverfassung M-V, in ihrer Fassung vom 13.07.2011 hat die Gemeinde jedes Jahr eine Haushaltssatzung zu beschließen. Nach § 46 KV M-V ist der Haushaltsplan mit seinen im selbigen Paragraphen aufgezählten Anlagen Bestandteil der Haushaltssatzung.

Eröffnungsbilanz des städtebaulichen Sondervermögens der Hansestadt Demmin zum 01.01.2012
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig zur abschließenden Entscheidung an die Stadtvertretung überwiesen:
Die Eröffnungsbilanz des städtebaulichen Sondervermögens der Hansestadt Demmin zum 01.01.2012 wird beschlossen.
Die Hansestadt Demmin hat für ihren Gemeindehaushalt eine Eröffnungsbilanz auf den 01.01.2012 aufzustellen. Hierin sind die Vermögens- und Finanzlage der Kommune korrekt darzustellen. Ein Teil der Finanzanlagen ist dabei das Sondervermögen mit Sonderrechnung. Um dieses bestimmen zu können, ist es unumgänglich eine Eröffnungsbilanz für das städtebauliche Sondervermögen aufzustellen, um den Eigenkapitalbestand des Sondervermögens zu ermitteln und in die Eröffnungsbilanz der Hansestadt Demmin aufzunehmen.

Haushaltssicherungskonzept der Hansestadt Demmin 2015 - 2018
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde mit 6 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen an die Stadtvertretung überwiesen:
Das Haushaltssicherungskonzept 2015 - 2018 der Hansestadt Demmin wird beschlossen.
Gemäß § 43 Abs. 8 KV M-V ist das Haushaltssicherungskonzept durch die Stadtvertretung zu beschließen. Dabei ist es, nach Aussage der Kommunalaufsicht, nicht ausreichend, dieses im Rahmen des Beschlusses über die Haushaltssatzung als Anlage zu dieser zu beschließen.

1. Änderungssatzung über die Unterhaltung eines Obdachlosenheimes in der Hansestadt Demmin
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig der Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:
Die Stadtvertretung stimmt der 1. Änderungssatzung über die Unterhaltung eines Obdachlosenheimes in der Hansestadt Demmin zu.
Auf Grund des Umzuges des Obdachlosenheimes soll die Satzung über die Unterhaltung eines Obdachlosenheimes in der Hansestadt Demmin vom 13.12.1995 den aktuellen Gegebenheiten angepasst werden. Weitere inhaltliche Änderungen gibt es nicht.

Jahresabschluss der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin für das Jahr 2013
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde mit 7 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung der Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:
1. Der Jahresabschluss der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin für das Jahr 2013 wird festgestellt.
2. Die Entlastung des Geschäftsführers und des Aufsichtsrates wird bestätigt.
3. Der Jahresfehlbetrag i. H. v. 41.830,01 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.
4. Für das Jahr 2014 wird die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Fidelis Revision GmbH, Gievitzer Straße 99, 17192 Waren, als Wirtschaftsprüfer bestellt.

Der Jahresabschluss 2013 und der Anhang wurden von der Wirtschaftsprüfungs-gesellschaft Fidelis Revision GmbH, Waren, geprüft und dem Aufsichtsrat der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin am 05.11.2014 und dem Hauptausschuss in seiner Sitzung am 19.11.2104 durch Herrn Jager von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Fidelis Revision GmbH erläutert.
Der Jahresabschluss erhielt einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk mit der Anmerkung, dass es bei Ausgleich von etwaigen zukünftigen Liquiditätsengpässen durch Zuschüsse des Gesellschafters keinen Anlass für wesentliche Beanstandungen der wirtschaftlichen Verhältnisse gibt.

Vertreter bzw. Schaubeauftragter der Hansestadt Demmin im Wasser- und Bodenverband „Trebel“
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig an die Stadtvertretung überwiesen:
Vertreter der Hansestadt Demmin in der Mitgliederversammlung und Schaubeauf-tragter des Wasser- und Bodenverbandes „Trebel“ für das Stadtgebiet Demmin ist bis 2019 Herr Jörg Küthe.
Herr Jörg Küthe verfügt über die entsprechende Erfahrung, die Funktion als Vertreter der Hansestadt Demmin fach- und sachgerecht auszuführen. Die Hansestadt Demmin ist eine hochwassergefährdete Region. Dadurch hat eine fachgerechte Entwässerung des Stadtgebietes eine hohe Bedeutung, um Katastrophen von der Bevölkerung abzuwenden.
Einmal jährlich findet jeweils eine Gewässerschau für Fließgewässer II. Ordnung und eine Mitgliederversammlung statt. Bisher vertrat die Hansestadt Demmin Amtsleiter Günter Behnke.

Mitgliedschaft im Deutschen Städtetag
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig an die Stadtvertretung überwiesen:
Die Mitgliedschaft der Hansestadt Demmin im Deutschen Städtetag wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt gekündigt.
Die Bedeutung des Deutschen Städtetages für die kommunale Gemeinschaft soll mit dieser Entscheidung nicht angezweifelt werden. Die Einflussnahme auf Bundesebene und europäischer Ebene sind jedoch durch unsere Mitgliedschaft relativ gering. Die Aufgaben der Hansestadt Demmin werden vorrangig durch Landesgesetzgebung bestimmt. In diesen Fragen steht uns der Städte- und Gemeindetag Mecklenburg-Vorpommern zur Seite. Er setzt sich auch für die Gemeinden in bundesrechtlichen Angelegenheiten ein. Die steigenden Mitgliedsbeiträge, die Einwohnergröße und die Haushaltssituation führten zum Vorschlag der Kündigung der Mitgliedschaft.

- nichtöffentliche Sitzung -

1. Nachtrag zur Änderung zum bestehenden Konzessionsvertrag zwischen der Hansestadt Demmin und der Firma Sodexo SCS GmbH über die Essen-versorgung der Schulen der Hansestadt Demmin
Dem 1. Nachtrag zur Änderung zum bestehenden Konzessionsvertrag zwischen der Hansestadt Demmin und der Firma Sodexo SCS GmbH mit Wirkung zum 01.01.2015 wurde mit einer textlichen Ergänzung einstimmig zugestimmt.
Grund für den 1. Nachtrag zur Änderung des Konzessionsvertrages ist die erforderliche Anpassung der Personalkosten an den Mindestlohn. Alle Essenpreise erhöhen sich um 0,35 € pro Portion. Weiterhin wurden Regelungen zur Ankündigung und Anpassungsgründe von Verkaufspreisen neu aufgenommen. Erstmalig wurden Haftungsansprüche unter dem § 5 Schlussbestimmungen neu geregelt.

Neufassung Gesellschaftervertrag Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin
Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig genehmigt und an die Stadtvertretung überwiesen:
Die Stadtvertretung beschließt die Neufassung des Gesellschaftervertrages der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin.
Am 13. Juli 2011 wurde die Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern in Teilen neu gefasst. Darauf begründet, forderte die Kommunalaufsicht eine Neufassung der Gesellschafterverträge für kommunale Betriebe. Da bei der Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft mbH ÖKOTECH Demmin noch verschiedene Änderungen im Gesellschaftervertrag notwendig waren, ist der gesamte Vertrag, basierend auf einem Mustervertrag des Landes Mecklenburg- Vorpommern, neu gefasst worden. Die mit der Kommunalaufsicht besprochenen erforderlichen Änderungen und Ergänzungen wurden eingearbeitet.

Personalangelegenheit
Die Stelle des Amtsleiters des Schul- und Ordnungsamtes wird ab dem 01.05.2015 mit dem Stelleninhaber der Stelle Allgemeines Ordnungswesen, dem Stadtverwaltungsinspektor Herrn Jörg Küthe, besetzt.
Laut Hauptsatzung der Hansestadt Demmin ist der Hauptausschuss für diese Personalangelegenheit zuständig. Der Beschluss erfolgte einstimmig.

Ehrenmedaille der Hansestadt Demmin 2015
Der Hauptausschuss gab einstimmig der Stadtvertretung die Empfehlung zur Verleihung der Ehrenmedaille der Hansestadt Demmin 2015.

Wir gratulieren

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert auf diesem Wege allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag, verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Lebensfreude.

Zum 93. Geburtstag

Frau Anna Mittelstädt, geb. Sugge	am 02.12.
Frau Irmgard Bomball, geb. Hahm	am 16.12.
Frau Elfriede Sand, geb. Hagen	am 20.12.

Zum 92. Geburtstag

Frau Eva Krull, geb. Oldenburg	am 03.12.

Zum 91. Geburtstag

Frau Christa Baumann	am 04.12.
Herrn Rudolf Hirsch	am 06.12.
Frau Wilma Kutschke, geb. Wolthausen	am 14.12.
Frau Gerda Fanter, geb. Motzkus	am 27.12.
Frau Ursel Kamke, geb. Kannenberg	am 31.12.

Zum 90. Geburtstag

Herrn Rudi Bobzin	am 20.12.

Zum 85. Geburtstag

Frau Edith Zemke, geb. Schultz	am 02.12.
Frau Regina Rünzel, geb. Klimek	am 03.12.
Herrn Kurt Mielke	am 09.12.
Frau Adelheid Schultz, geb. Sonnenburg	am 10.12.
Herrn Karl Polz	am 11.12.
Frau Walli Röhl, geb. Hirsch	am 16.12.
Herrn Heinrich Körber	am 20.12.
Frau Ruth Otto	am 24.12.
Frau Helga Kasten, geb. Kuhn	am 27.12.

Zum 80. Geburtstag

Frau Ursula Dümmel, geb. Foge	am 01.12.
Frau Margarete Mittendorf, geb. Kemnitz	am 02.12.
Herrn Günter Ehrhardt	am 04.12.
Frau Johanna Stallbohm, geb. Uspinski	am 04.12.
Frau Ingrid Eilrich, geb. Sahm	am 07.12.
Herrn Joachim Hüpsel	am 12.12.
Herrn Karl-Heinz Schlösser	am 14.12.
Frau Christel Zschake, geb. Glasow	am 16.12.
Frau Helga Woker	am 17.12.
Frau Christel Marquardt, geb. Schiwek	am 20.12.
Herrn Manfred Schultz	am 24.12.
Herrn Manfred Boczek	am 28.12.
Frau Ursula Kentschke, geb. Selent	am 31.12.

Zum 75. Geburtstag

Frau Christel Poll, geb. Rambatt	am 03.12.
Herrn Friedrich-Karl Schuldt	am 07.12.
Herrn Kurt Schliwa	am 07.12.
Herrn Fridolin Krämer	am 08.12.
Herrn Ulrich Pagels	am 09.12.
Frau Rosemarie Bauer, geb. Sandmann	am 11.12.
Frau Christa Herberg, geb. Schmidtke	am 12.12.
Frau Sieglinde Schuldt, geb. Bronowski	am 13.12.
Frau Maria August, geb. Schmidt	am 16.12.
Frau Helga Krassow, geb. Pagel	am 17.12.
Frau Brunhilde Wagemann, geb. Buske	am 18.12.
Frau Christa Kell	am 20.12.
Herrn Erich Nitsch	am 24.12.
Frau Christa Schröter, geb. Hoffmann	am 29.12.

Zum 70. Geburtstag

Herrn Helmut Kutz	am 06.12.
Frau Christel Rückriehm, geb. Abesser	am 08.12.
Frau Ingrid Koch, geb. Hanelt	am 11.12.
Frau Edelgard Becker, geb. Niepelt	am 20.12.
Herrn Christian Waltenburg	am 21.12.
Frau Sieglinde Meinke, geb. Schmidt	am 22.12.
Frau Annelie Jeske, geb. Ide	am 26.12.

90. Geburtstag gefeiert

Am 20.11.2014 feierte Frau Roswitha Dietrich aus der Adolf-Pompe-Straße ihren 90. Geburtstag. Die Jubilarin wohnt in der 5. Etage und bewältigt die Treppen noch mehrmals am Tag. Sie fährt auch noch sehr gerne mit dem Fahrrad durch Demmin.
Zu der großen Gratulantenschar zählte auch der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters Kurt Kunze, der die Glückwünsche der Hansestadt Demmin überbrachte. Frau Dietrich berichtete viel Interessantes über ihr arbeitsreiches und erfülltes Leben.
Liebevoll umsorgt von ihren Angehörigen strahlt die Jubilarin Zufriedenheit und Dankbarkeit aus.
Wir wünschen Frau Dietrich noch viele schöne Jahre bei guter Gesundheit.

Foto: Kunze

Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat Dezember 2014

der Inhaberin der Parfümerie „Sprühdose“
in der Treptower Straße 30,
Frau Dana Bartelt, zum **15-jährigen Jubiläum** am 01.12.2014.

der Inhaberin der Berufsimkerei „Unser kleiner Honigladen“
in Lindenfelde 1a,
Frau Simone Triphahn, zum **10-jährigen Jubiläum**
am 30.12.2014

Wirtschaftliche Zusammenarbeit mit der Partnerstadt Bobolice

Vor kurzem erreichte die Hansestadt Demmin eine Nachricht aus Bobolice, dass seitens der Gemeindeverwaltung beabsichtigt ist, die wirtschaftliche Zusammenarbeit mit hiesigen Betrieben zu forcieren. Gesucht werden zwischen 10 und 15 Unternehmen unterschiedlicher Branchen, die unter Ausnutzung öffentlicher Förderprogramme mit Betrieben aus der Region Bobolice gemeinsame Kooperationen entwickeln möchten. Ein erstes Treffen kompetenter Partner ist vom 20. bis 21. März 2015 in Bobolice vorgesehen.
Die möglichen Partner sollten sich im Klaren darüber sein, dass bereits bei diesem Treffen konkret auszuloten wäre, ob und wie eine Zusammenarbeit ermöglicht werden kann, auch die finanziellen Auswirkungen wären zu besprechen.
Wer Interesse an einer Kooperation mit der Bobolicer Wirtschaft hat, kann sich bei Herrn Vatterodt, Wirtschaftsförderung der Hansestadt Demmin, Telefon 03998 256303 für diesen Besuchstermin anmelden.

Textilfachhandel Luu Bach im neuen Geschäft

Übersichtlich und dekorativ, so werden die Waren in den neuen Räumlichkeiten des Textilfachgeschäftes präsentiert. Am 12. November 2014 wurde das Geschäft nach dem Umzug in das ehemalige Schuhhaus Sielaff wieder eröffnet. Mit einer Begrüßungsaktion lockten die Inhaber interessierte Kunden in das Erdgeschoss des Gebäudes, und diese kamen, sahen und staunten. Viel übersichtlicher als in dem kleinen ehemaligen Geschäft werden jetzt Textilien, Regenbekleidung, Hüte, Strickwolle und weitere Artikel angeboten. Zur Geschäftseröffnung fand sich auch Bürgermeister Dr. Michael Koch ein, gratulierte im Namen der Hansestadt zu diesem mutigen Schritt, der dieses Gebäude wieder einer sinnvollen Nutzung zuführt. Wir wünschen den Geschäftsleuten viel Erfolg und viele treue Kunden in den nächsten Jahren.

Fotos: Ahrend

Schulen und Kindertagesstätten

Wo die Musik ein Zuhause ist

Großes Weihnachtskonzert Demminer Absolventen

Zu einem Weihnachtskonzert der besonderen Art laden mehr als 130 frühere Absolventen des Demminer Musikgymnasiums am Samstag, dem 13.12.2014 in die Kirche St. Bartholomaei in Demmin.

In den mehr als 30 Jahren seines Bestehens bereitete das Musikgymnasium hunderte junger Menschen auf ihre Berufswege als Musiklehrer, Instrumentalpädagogen, international gefragte Solisten oder Orchestermusiker vor. Andere gingen in die Wirtschaft, die Medizin oder in die Forschung. Und doch lässt sie alle eines nicht los: die Erfahrung des gemeinsamen Musizierens und die Prägung durch den unfassbaren Wert der musikalischen Erziehung durch ihre Lehrer Christine und Stefan Richter.

Auch wenn die Lebenswege der heute 25 bis 45jährigen durch ganz Deutschland führen, so zieht die Hansestadt ihre ehemaligen Schützlinge immer wieder magisch an, wenn zum gemeinsamen Musizieren eingeladen wird. Dann werden Erinnerungen an Chorfahrten, Wettbewerbe, das Internatsleben wach und die alten Lieder lebendig.

Cornelia und Andreas Gomoll sowie Martin Pollock, heute als Musiker in Rostock lebend, fanden in Bürgermeister Dr. Michael Koch als Vorsitzender der Stiftung Hospital Sankt Spiritus und dem Schulleiter des Musikgymnasiums, Dirk Kollhoff und dem Förderverein der Musikklassen tatkräftige Unterstützung bei der Organisation der diesjährigen Probentage und des Konzertes am 13. Dezember, zu dem nun mehr als 130 ehemalige Demminer auf Zeit anreisen und musizieren werden.

Eintrittskarten sind ab sofort in der Buchhandlung Steinke in Demmin sowie unter der E-Mail-Adresse ehemaligenkonzert-demmin@gmx.de erhältlich. Das Konzert der Absolventen des Musikgymnasiums Demmin mit dem Orchester der Mecklenburger Kammersolisten beginnt unter Leitung von Stefan Richter um 19:30 Uhr und eines ist dabei für alle schon jetzt eine Gewissheit: Tausend Sterne sind ein Dom.

Markus Riemer

Kirchliche Nachrichten

St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick

Gottesdienste in St. Bartholomaei Demmin (Taufkapelle)

30.11.2014, 1. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pastor Raasch
7.12.2014, 2. Advent
10:00 Uhr Familiengottesdienst
Pastorin Pätzold, Frau Däblitz
13.12.2014, 3. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst
Jugendwart Axel Schulz
20.12.2014, 4. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst
Pastorin Pätzold

Gottesdienste in Wotenick (Gemeinderaum im Pfarrhaus Nr. 78)

7.12.2014, 2. Advent
10:15 Uhr Gottesdienst

Seniorennachmittag in Wotenick (Gemeinderaum im Pfarrhaus Nr. 78)

18.12.2014
15:00 Uhr Adventsfeier Pastor Raasch zusammen mit den Senioren aus Deven

Gemeindegruppen im Elsa-Brändström-Haus Kirchplatz 7

Großmütterkreis:
Montag, 08.12.2014 um 15:00 Uhr im Gemeindehaus
Bibelgesprächskreis:
10.12.2014 um 14:30 Uhr Adventsfeier in der Heinestr. 3

Gemeindegruppen in der Heinestr. 3

08.12.2014 15:00 Uhr Gemeindenachmittag Propst Panknin
12.12.2014 19:30 Uhr Freitagsgesprächskreis Pastor Raasch
16.12.2014 19:00 Uhr Dienstagsgesprächskreis Pn. Pätzold

Gottesdienst im AWO-Heim Beethovenstr.

Dienstag, 09.12.2014 10:15 Uhr Pastor N. Raasch

Andacht im DRK-Heim Heinestrasse.

Montag, 01.12.2014 15:00 Uhr Pastorin Pätzold,

Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Vorschulkreis in der Kita:
Montag ab 12:00 Uhr
Christenlehre im Gemeindehaus:
Klasse 1 - 3 Montag 14:00 Uhr - 15:30 Uhr
Klasse 4 - 6 Mittwoch 15:00 Uhr - 16:30 Uhr
Konfirmanden & Junge Gemeinde in der Heinestr. 3:
jeden Mittwoch um 18:00 Uhr
Offene Jugendarbeit im Jugendhaus:
Montag - Freitag 13:00 Uhr - 21:30 Uhr
Ten Sing im Jugendhaus - Friesenhöhe:
Freitag ab 13:00 Uhr
Blockflöten für Anfänger I in der Ev. Schule:
Donnerstag ab 14:00 Uhr
Blockflöten für Anfänger II im Gemeindehaus:
Donnerstag ab 14:45 Uhr
Blockflötenkreis für Fortgeschrittene im Gemeindehaus:
Mittwoch 17:00 Uhr
Kinderchor „Demminer Orgelpfeifen“ im Gemeindehaus:
Donnerstag 15:00 Uhr
Jugendkantorei im Gemeindehaus:
Ab Klasse 5
Donnerstag 16:00 Uhr
Gitarrenkreis (Anfänger)im Gemeindehaus:
Donnerstag 14:00 Uhr
Gitarrenkreis im Gemeindehaus:
Donnerstag 17:00 Uhr

Demminer Kantorei

jeden Montag mit KMD Beck im Gemeindehaus:
Einzelstimmproben 19:00 Uhr/Gesamtprobe 19:30 Uhr

Konzerte in der St. Bartholomaei Kirche

09. Dezember
19:00 Uhr Konzert des Kinder-und Jugendchores des Demminer Musikgymnasium
13. Dezember
19:30 Uhr Adventskonzert ehemaliger Schüler des Demminer Musikgymnasium
15. Dezember
17:00 Uhr Benefizkonzert mit dem Heeresmusikkorps Neubrandenburg
20. Dezember
16:00 Uhr 46. Weihnachtliche Bläsermusik bei Kerzenschein Bläserchöre des Gnadauer Posaunenbundes

Katholische Kirchengemeinde Maria-Rosenkranzkönigin Demmin

sonntags 10:30 Uhr Hochamt
freitags 09:00 Uhr hl. Messe

Evangelische Gemeinschaft Demmin

Infos: Markus Ulbrich, Tel. 03998 431812

Wir laden Sie herzlich ein

Sonntag, 30. November, 1. Advent
14:30 Uhr Gottesdienst mit Adventskaffee
Sonntag, 07. Dezember, 2. Advent
14:30 Uhr Gottesdienst mit Kaffeetrinken
Sonntag, 14. Dezember, 3. Advent
14:30 Uhr Gottesdienst mit Kaffeetrinken
Dienstag, 02. Dezember
14:30 Uhr Seniorentreff mit Kaffee und Kurzweil
Dienstag, 09. Dezember
16:00 Uhr Bibelgespräch

mittwochs ab 15:00 Uhr Musikgruppen

freitags
18:00 Uhr Jungbläser
19:00 Uhr Posaunenchor

Die Lesestube hat von montags bis freitags immer von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Vereine, Verbände, Sportgruppen

Pflege Stützpunkt Demmin
Neutrale Pflegeberatung und Unterstützung

Demminer Pflegestützpunkt informiert

Seit Anfang 2013 bestehen im Landkreis Mecklenburgische Seenplatte 2 Pflegestützpunkte - in Demmin und Neustrelitz.
Träger der Pflegestützpunkte sind die Kommunen und die Kranken- und Pflegekassen.
Aufgabe der Pflegestützpunkte ist es, den Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen eine kompetente und umfassende Beratung rund um das Thema Pflege zu ermöglichen. Die Beratung ist trägerneutral und für die Ratsuchenden kostenlos.
Das Beraterteam, bestehend aus den Pflegeberaterinnen Frau Hoff oder Frau Kroll und dem Sozialberater Herrn Wernicke, ist in Demmin dienstags in der Zeit von 8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr sowie donnerstags in der Zeit von 8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr in der Adolf-Pompe-Str. 23 zu erreichen.
Zusätzlich können individuelle Termin außerhalb der Sprechzeit im Pflegestützpunkt oder auch zu Hause vereinbart werden.
Der Beratungs- und Hilfebedarf im Landkreis ist sehr groß; die steigenden Kontaktzahlen sind ein Ausdruck dessen.
Wir informieren u.a. über bundes- und landesrechtliche Sozialleistungen, ermitteln den individuellen Hilfebedarf des pflegebedürftigen Menschen, begleiten diesen und die Angehörigen vom ersten Kontakt bis zur Umsetzung der gefundenen individuellen Lösung.
Wir helfen bei der Antragstellung und koordinieren alle für die Versorgung und Betreuung wesentlichen pflegerischen und sozialen Unterstützungsangebote.
Dabei greifen wir auf ein umfangreiches Netzwerk von Institutionen, Organisationen, Einrichtungen, Fachkräften, Selbsthilfegruppen u.ä. zurück, um für die pflegebedürftigen Menschen eine abgestimmte Versorgung und Betreuung im Wohnumfeld zu ermöglichen. Schwerpunkt ist die Aufrechterhaltung eines möglichst langen Lebens in der eigenen Häuslichkeit.
Sie erreichen den Pflegestützpunkt Demmin unter folgenden Telefonnummern:
Pflegeberaterinnen: Frau Hoff, Frau Kroll
0395 570874751
Sozialberater : Herr Wernicke
0395 570874750

Öffnungszeiten
Dienstag 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr
Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung, auf Wunsch auch in der Häuslichkeit
Anschrift
Pflegestützpunkt Demmin, Adolf-Pompe-Straße 23, 17109 Demmin
Ansprechpartner in Demmin
Pflegeberaterin: Frau Hoff oder Frau Kroll Telefon: 0395 570874751
Sozialberater: Herr Wernicke Telefon: 0395 570874751

46. Bläsermusik im Kerzenschein in Demmin

Demmin. Am Samstag, dem 20.12.2014, Vorabend zum 4. Advent, lädt der Posaunenchor der Evangelischen Gemeinschaft Demmin zum nun schon 46. Mal zur Bläsermusik im Kerzenschein ein. Beginn ist um 16:00 Uhr. Der Eintritt ist frei, es wird aber um eine Spende für die Posaunenarbeit gebeten. In der St. Bartholomaei Kirche erwarten Sie auch dieses Jahr wieder weihnachtliche Lieder in stimmungsvoller Atmosphäre. Wie es schon seit Jahren Tradition ist, wird der Posaunenchor aus Stralsund, sowie auch wieder Bläser aus Beggerow und Bansin mitwirken. So werden ca. 50 Bläserinnen und Bläser unter der Leitung von Dieter Söffky gemeinsam musizieren. Als ein Höhepunkt darf natürlich auch in diesem Jahr „Oh du fröhliche“ nicht fehlen, welches im wahrsten Sinne des Wortes mit Pauken und Trompeten erklingen wird!

Arbeiter-Samariter-Bund, Kreisverband Demmin e. V.

Vorweihnachtliches aus dem „Kinderland“

„Die Vorfreude ist die schönste Freude“ – und ganz besonders in der Vorweihnacht mit ihren vielen Überraschungen, Heimlichkeiten und Vorbereitungen. Auch in diesem Jahr möchten das „Kinderland“ und der ASB Demmin alle Hansestädter Familien herzlich zu unserem

Adventsmarkt
am Samstag, d. 29. November - Beginn 15:00 Uhr,
in die Kita „Kinderland“, E.-M.-Arndt-Str.

einladen. Viele Abwechslungen erwarten die Kinder bei Spiel und Spaß. Für die Eltern sind u.a. Anregungen bis hin zur eigenen Kreativität beim **Anfertigen von eigenem Weihnachtsdekor** vorbereitet. So gibt es für die Steppkes in diesem Jahr die Möglichkeit, **dem Weihnachtsmann in „Himmelfort“ den eigenen Wunschzettel zu malen**. Diese Wünsche gehen dann von hier aus auf die Reise. Kulinarisch warten auf alle Besucher **Köstlichkeiten vom Grill, Süßes im Adventscafe, Leckereien vom Weihnachtsmann, der seinen Besuch bereits fest zusagte, Glückstombola, Plüschtiergreifen** und vieles mehr. Zur Einstimmung geht es los mit dem kleinen **musikalischen Programm der**
Kita-Knirpse, das von den „wilden Hühnern“ und ihren Tänzen schwungvoll umrahmt wird. Seien Sie herzlich willkommen, mit uns den Advent stimmungsvoll, unterhaltsam und ganz in Familie zu begrüßen.
Wir freuen uns auf viele Besucher und möchten uns bereits vorab bei den vielen Helfern ganz besonders der Sparkasse Neubrandenburg-Demmin und der Hansestadt Demmin in Vorbereitung dieser Aktion für ihre Unterstützung bedanken.

Das „Kinderland-Team“ und der ASB Demmin

Demminer Turn- und Kegelverein e. V.

Kreismeisterschaften der Kegler 2014

Austragungsort der Kreismeisterschaften der Erwachsenen im Kegeln war in diesem Jahr Neukloster. Auf dieser Acht-Bahnen-Anlage nahmen 2014 insgesamt 46 Keglerinnen und Kegler teil. Der DTK stellte für die Altersklassen Herren, Herren A, B und C 11 Kegler. Bei den diesjährigen Kreiseinzelmeisterschaften wurden sehr gute Einzelleistungen erbracht. Die Vertreter vom DTK haben, nach ihren Möglichkeiten, gute bis sehr gute Resultate erzielt. So konnte sich bei den Herren B unser Sportkamerad Heinz Meinke mit 873 Holz durchsetzen und wurde Kreismeister 2014. Holger Danielsen, für die Herren A startend, zeigte eine starke Leistung und erkämpfte sich einen hervorragenden 3. Platz mit 860 Holz. Detlef Krüger, ebenfalls in dieser Altersklasse startend, wurde 5. mit 830 Holz. Bei den Herren C waren von Demmin 2 Kegler vertreten. Hier konnte sich nach anfänglichen Schwierigkeiten, dann doch noch Reinhardt Friedrichs, mit 856 Holz den Vize-Kreismeistertitel erkämpfen. H.-J. Stoltenow erreichte 825 Holz. Diese Einzelmeisterschaft war gleichzeitig die Qualifikation für die Landesmeisterschaften von MV. Zu diesen Meisterschaften, am 25. April 2015, fahren von Demmin Heinz Meinke, Holger Danielsen und Reinhardt Friedrichs nach Kiel.

Friedrichs

Von links: Reinhardt Friedrichs, Vize-Meister Herren C
Heinz Meinke, Kreismeister Herren B
Holger Danielsen, 3. Platz Herren A

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.

Telefon: 03998 2717-0
E-Mail: drk-demmin@t-online.de

Wir sind für Sie da!

DRK-Geschäftsstelle Demmin, Rosestraße 38

Ambulanter Pflegedienst
Allgemeine Soziale Beratung
Vermittlung Mutter-Kind-Kuren
Susan Ahrendt ..... Tel. 03998 271719

Fahrdienst, Behindertentransport
Demmin, Neuer Weg 7 ..... Tel. 03998 222223
Rettungsdienst 112

Altengerechte Wohnhäuser
Informationsstelle Selbsthilfegruppen
Angelika Behrens ..... Tel. 03998 271712

Anmeldung Erste-Hilfe-Ausbildung
Christiane Tanck ..... Tel. 03998 271717

Integrative Kindertagesstätte
Uta Lembke-Berkenhagen ..... Tel. 03998 222104

Weitere soziale Beratungsdienste finden Sie hier:

Schwangerschafts- und Konfliktberatung
Demmin, Adolf-Pompe-Straße 25
Roswitha Bruhn ..... Tel. 03998 202410

Kinder- und Jugendhilfezentrum
Erziehungshilfen, Tagesgruppe
Demmin, Goethestraße 39
Ines Plaskuda ..... Tel. 03998 202411

Kleiderkammer
Demmin Neuer Weg 7
Dienstag + Donnerstag ..... 09:00 bis 12:00 Uhr

Nächster Blutspendetermin:
18.12.2014 von 14:30 - 19:00 Uhr
Demmin, Neuer Weg 19, Bürogebäude

Ihre DRK-Service-Nummer … an 365 Tagen für Sie da, 08000 365000 … 24 Stunden täglich. (gebührenfrei)

Hospizgruppe Demmin e. V., „Leben bis zuletzt“

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Mensch sowie deren Angehörigen ein.
Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden.
Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können.
Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen.
Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:
Hospizgruppe Demmin e.V.
Konto-Nr.: 100009323
BLZ: 15091674
Volksbank Demmin

Ansprechpartner:

Vorstand	03998 2826356
Begleitungen (Koordinator)	039993 70273
Internet:	www.Hospizverein-demmin.de
E-mail-Adresse:	Hospiz-demmin@freenet.de

Peenechor Demmin e.V.

Seniorenverband BRH, Ortsverband Demmin

Veranstaltungen und Aktivitäten des Seniorenverbandes, Ortsverband Demmin, im Monat Oktober 2014

Im Monat Oktober 2014 fanden wiederum unterschiedliche Veranstaltungen innerhalb des Seniorenverbandes statt.
Den Auftakt gaben am 08.10.2014 die Skat- und Rommespieler mit dem Beginn der Wintersaison 2014/15. 14 Skat- und 16 Rommespieler versammelten sich im Gemeinschaftsraum der Volkssolidarität, um in beiden Denksportarten um gute Ergebnisse zu ringen.
Das Reiseaktiv des Seniorenverbandes hatte für den 14.10.2014 eine Tagesfahrt organisiert. 46 BRH-Mitglieder und Gäste fuhren per Bus zur Schokoladenmanufaktur in den Rostocker Stadthafen. Hier wurde den Demminer Senioren die Schokoladenherstellung vorgeführt, einschließlich Verkostung. Anschließend erfolgte eine Stadtrundfahrt durch Rostock und Warnemünde. Die nächste Station war die Ausstellung über das Miniland Mecklenburg-Vorpommern, im Kreis Rostock gelegen. Mecklenburg-Vorpommern wird im Rahmen einer Miniaturdarstellung als Miniland mit seinen Sehenswürdigkeiten, einschließlich Schloss Kartlow, vorgestellt.
Gleichermaßen wie die Veranstaltung der Skat- und Rommefreunde am 08.10.2014 begann am 15.10.2014 auf der Kegelbahn im Tannenrestaurant für die Kegelfreunde des Seniorenverbandes die Winter-Kegelsaison 2014/15. 35 Kegler waren mit viel sportlichem Ehrgeiz um gute Würfe bemüht. So wurden unter anderem auch 2 Mal „Alle Neune“ gekegelt.
Am 21.10.2014 trafen sich 20 Senioren zum traditionellen monatlichen Kaffeetreff im Stadtcafe Kruse. Nach der Begrüßung wurden die Senioren genannt, die im Monat September Geburtstag hatten. Als Überraschung wurde für die sehr aktiven Kaffeetreff-Teilnehmer Werner Marquardt (85. Geburtstag) und Ursula Meier (82. Geburtstag) von allen ein umgedichtetes Geburtstagsständchen nach der Melodie: „Mein Vater war ein Wandersmann“ vorgetragen und mit viel Beifall bedacht. Anschließend sorgten wiederum die bereits bekannten Frauen Renate Kuhn, Elfriede Goetze, Anneliese Weinhold, Ingrid Heyden, Ursula Meier und Brigitte Stephan mit dem Vortragen lustiger Geschichten für die nötige Stimmung.
Am 27.10.2014 trafen sich 12 Wanderfreunde am Hanseufer zur monatlichen Wanderung. Zunächst ging es per PKW bis Zachariae. Hier wurde die neu angelegte Fischtreppe im

Augraben im Bereich der Augrabenbrücke besichtigt, bevor die Wanderfreunde bei dem wunderschönen Herbstwetter einen Dorfspaziergang unternahmen. Anschließend fuhren die Wanderfreunde in das in unmittelbarer Nähe gelegene 12-Personen-Dorf Dorotheenhof. Die angrenzende große Solar-Anlage, auf der ehemaligen Müll-Deponie errichtet, wurde aus respektvoller Entfernung in Augenschein genommen. Bei Gesprächen am Gartenzaun mit dem ältesten Einwohner des Dorfes, Willi Geske (im 85. Lebensjahr) und einem weiteren Dorfbewohner, der den Wanderfreunden seine kleine Herde Galloway-Rinder präsentierte, erfuhren die Senioren einige interessante Details über den kleinen Ort Dorotheenhof. Mit einer gemeinsamen Kaffeetafel im Stadtcafe Kruse klang dieser Wandernachmittag aus.
Zu einer vom Reiseaktiv organisierten Fahrt in der Zeit vom 18.10.2014 bis zum 01.11.2014 fanden sich 38 BRH-Mitglieder und Gäste zu einem Kuraufenthalt in Swinemünde im Appartementhaus „Fenika“ ein. Die Tage im Ostseebad waren, neben einer guten Unterbringung, ausgefüllt mit Behandlungen unterschiedlicher Art und entsprechend den persönlichen Bedürfnissen. Gute Wetterbedingungen ermöglichten ausgedehnte Strandspaziergänge bzw. individuellen Radtouren in Swinemünde.
Die Teilnehmer aller Veranstaltungen im Monat Oktober bedanken sich recht herzlich beim Ortsvorstand, beim Reiseaktiv und bei allen weiteren Organisatoren, Mitgestaltern und Helfern.

Werner Marquardt

Die Wandergruppe des Seniorenverbandes auf der Augrabenbrücke in Zachariae im Bereich der neu errichteten Fischtreppe.

(Wanderung am 27.10.2014)

Foto: Marquardt

Tischtennisverein TTV 03 Demmin e. V.

Dezember 2014

O.S.K.A.-Treff
August-Bebel-Straße 01
Tel. 03998 2099330

01.12.2014	11:00 Uhr	Gemeinsames gesundes Kochen
02.12.2014	**10:00 Uhr**	**Kreatives Nikolaus Frühstück für jedermann**
03.12.2014	14:00 Uhr	Plätzchen gemeinsam backen
03.12.2014	**14:00 Uhr**	**Kreativ sein von B wie Basteln bis T wie Töpfern** **Altkerzen in neue Unikate verwandeln, Holzgestaltung**
04.12.2014	14:00 Uhr	Spritzgebäck selber machen
05.12.2014	**15:00 Uhr**	**Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Rostock nur mit Voranmeldung**
08.12.2014	*11:00 Uhr*	Gemeinsames gesundes Kochen
09.12.2014	**15:00 Uhr**	**Weihnachtlicher Spiel- und Sporttag für alle Nationen ob Alt oder Jung, Werner-Seelenbinder-Sporthalle** **Schulklassen, Vereine, Einrichtungen usw., alle können mitmachen -** Großes Weihnachtsmann Schießen
09.12.2014	19:00 Uhr	Neuer Kurs Wirbelsäulengymnastik für Herren, Werner-Seelenbinder-Halle (weitere 10 Dienstage, oder nach Abstimmung)
10.12.2014	**14 Uhr**	**Kreativ sein von B wie Basteln bis T wie Töpfern** **Altkerzen in neue Unikate verwandeln, Holzgestaltung**
10.12.2014	14:00 Uhr	Wir fertigen Weihnachtsgeschenke
12.12.2014	**18:00 Uhr**	**Gemeinsames Abgrillen 2014 am O.S.K.A., Alle sind willkommen**
13.12.2014	***19:00 Uhr***	***Mitternachtsturnier im Tischtennis Chinesisch für jedermann (Werner-Seelenbinder-Sporthalle)*** ***Greift zum Schläger und ein wenig bewegen, es macht riesigen Spaß***
15.12.2014	11:00 Uhr	Gemeinsames gesundes Kochen
09.12.2014	19:00 Uhr	Kurs Wirbelsäulengymnastik Herren, Werner- Seelenbinder- Halle
17.12.2014	**14:30 Uhr**	**offener vorweihnachtlicher Kaffeenachmittag für jedermann** **Wieder warten leckere selbstgemachte Torten auf die Besucher**
29.12.2014	**14:00 Uhr**	**Endrunde Darts und Kicker**

Impressum

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

Herausgeber + Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

Druck: Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10,04916 Herzberg/Elster
Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax:
Anzeigenannahme: Tel.: 039931/57 90
Fax: 039931/5 79-30
Redaktion: Tel.: 039931/57 9-16
Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail: www.wittich.de,
E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Textveröffenlichungen, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.
Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen.
Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:
Amtliche Bekanntmachungen: Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister
Außeramtlicher Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln allein die Meinung des Verfassers wider.
Anzeigenteil: Jan Gohlke
Erscheinungsweise: 14-täglich
Auflage: 7.760

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG
Heimat- und Bürgerzeitungen

Historisches

Demminer Archivbilder

Fotografische Erinnerungen an den Mühlengraben

Die Demminer Hafenbahn (um 1950) auf der Mühlengrabenbrücke an den Tollensewiesen

Samen-u. Pflanzenhandlung
Obstbäume, Frucht-u. Ziersträucher
Rosen, Topf-Pflanzen, Binderei
Ausführung sämtl. Gartenanlagen
Gartenbaubetrieb
Hermann Eichhoff
Demmin, Treptower Landstraße Nr. 2
Fernsprecher Nr. 209

BEILAGENHINWEIS
Diese Ausgabe enthält eine Beilage von
Heimatkalender 2015
VERLAG WITTICH

Willkommen im
Hotel „Trebeltal"
Sauna • Kegelbahn • Tennishalle

Veranstaltungskalender im Dezember 2014

06.12.2014	14.30 Uhr	Adventskaffee mit Bläsermusik bei Kerzenschein **Konzert mit dem Posaunenchor Medrow** **Anschließend Kaffee und Kuchen**
14.12.2014	14.30 Uhr	Adventskaffee Singen mit dem **Peenechor Demmin**
25.12.2014	ab 11.30 Uhr	Weihnachtsbrunch
26.12.2014	ab 11.30 Uhr	Weihnachtsbrunch

Wir bitten zu allen Veranstaltungen um rechtzeitige Anmeldung!

Klänhammerweg 3, 17109 Demmin, Tel.: 03998/2510
www.Hotel-Trebeltal.m-vp.de

ANZEIGENSCHLUSS
für Ihre Weihnachtsgrüße ist der
08.12.2014
Ihre Weihnachtsanzeigen und -grüße nehmen wir gerne entgegen und beraten Sie kompetent.

Kirsten Bunge, Tel. 039931/57950
Andreas Kutowsky, Tel. 0171/9715730

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0
Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: www.wittich.de
e-mail: a.kutowsky@wittich-sietow.de/k.bunge@wittich-sietow.de

U M Z Ü G E
Möbellift bis 30 m
Spedition Ebert
Der Profi für
Privat-, Dienst- und Seniorenumzüge
Möbel- und Küchenmontagen · Haushaltsauflösungen
Entsorgung · Renovierung · Kartonagen · Vollservice-Umzüge
Einlagerungen · Anrechnung verwertbarer Altmöbel
kostenlose Angebote
Nah & Fern
schnell • preiswert • fachgerecht
Telefon: 0 39 99 8 / 10 25 8
www.spedition-ebert.de • greifswald@fachumzug.de

Volkssolidarität Kreisverband AL.DE.MA. e.V.

Geschäftsstelle / Pflegedienst

Poststraße 12 b **Telefon 03961 210788**
17087 Altentreptow **Telefax 03961 210759**

Wir sind direkt vor Ort in Altentreptow, Demmin, Dargun und Malchin!

Unser Angebot für Sie!

Pflegedienst:
Unser Verband - die Volkssolidarität - beschäftigt Krankenschwestern, Altenpflegerinnen und Haushaltshilfen.
Wir bieten: Häusliche Kranken- und Altenpflege, Haushaltshilfe, Wäschereinigung, Treppendienste, Einkaufsdienste u. v. m.
Viele Leistungen werden über die Pflegekasse, Krankenkasse usw. abgerechnet.

Mobile Küchenfee: **(Essen auf Rädern)**
- montags bis sonntags und an Feiertagen stehen Vollkost- und Schonkost-Menüs zur Auswahl. Ein Menü kostet: 3,55 €

Schuldner und Insolvenzberatungsstelle:
Beratungen finden in unseren Büros in Altentreptow, Malchin und Demmin statt.

Wohnen in Geborgenheit (Betreutes Wohnen)
Gemeinsam - nicht einsam - Volkssolidarität

- ***In Demmin:*** (19 Wohnungen) Im Zentrum mit Einkaufsmöglichkeiten vor der Tür **Telefon 03998 282010**
- ***In Dargun:*** (37 Wohnungen) Auf dem Forsthof unweit des Klostersees in herrlicher Natur **Telefon 039959 27010**
  2 Wohnungen frei!
- ***In Altentreptow*** (21 Wohnungen) Teetzlebener Straße 12-12b **Telefon 03961 210788 oder 229422**
  Ab 01.01.2015 eine Wohnung frei!

Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern! ✆ 03961 210788

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2015.

HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON

HiFi • TV • Video NEUMANN

HIFI-TV-NEUMANN · Inh. G. Rech

Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen eine schöne Adventszeit!

An den Adventssamstagen haben wir für Sie geöffnet!

Bei Kauf eines Fernsehgerätes ab 40 Zoll erhalten Sie ein Tablet PC kostenlos dazu!

Oberbaustraße 15 · 17087 Altentreptow
Tel. 03961-21 51 35
hifitvneumann-at@web.de

Rudolf-Breitscheid-Str. 25 · 17109 Demmin
Tel. 03998-20 25 02
hifitvneumann-dm@web.de

HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON

Der neue Opel Vivaro sieht nicht nur robust aus, er ist es auch – stark und geräumig, um alles, was die Arbeitswelt ihm abverlangt, souverän zu meistern. Dabei ist er ebenso verlässlich wie flexibel und kosteneffizient. Und Kosten sparen können Sie mit ihm jetzt von Anfang an: mit unserem attraktiven Sondermodell!

- 1.6 CDTi Dieselmotor mit 66 kW (90 PS) und manuellem 6-Gang-Getriebe
- Allwetterreifen
- elektrische Fensterheber
- Optik-Paket mit Stoßfänger vorn und hinten in Wagenfarbe[1]
- Zentralverriegelung mit drittem Tastenschlüssel

Full-Service-Paket ab **9,90 €** Monatsrate[2]

Servicekosten niedrig dosiert: optionales Full-Service-Leasing mit einem monatlichen Fixpreis ab 9,90 € für den Technik-Service:[2]

- vom Hersteller vorgeschriebene Wartung einschließlich Ersatzteilen und Ölen
- Verschleißreparaturen inklusive der benötigten Materialien
- 24-Stunden-Notdienstnummer
- Übernahme der Abschleppkosten bis zur nächsten Vertragswerkstatt bei verschleißbedingten Schäden

UNSER LEASINGANGEBOT FÜR GEWERBEKUNDEN

für den Opel Vivaro Kastenwagen L1H1 2,7t, 1.6 CDTi, 66 kW (90 PS) Manuelles 6-Gang-Getriebe

Monatsrate **(exkl. MwSt.) 236,– €**
(inkl. MwSt. 280,84 €)

Leasingsonderzahlung (exkl. MwSt.): 0,– €, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10.000 km/Jahr.
Angebot zzgl. 200,– € Überführungskosten.

Ein Angebot der ALD Lease Finanz GmbH, Nedderfeld 95, 22529 Hamburg, für die Autohaus Gerds GmbH als ungebundener Vertreter tätig ist. Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt. und Überführungskosten. Angebot freibleibend und nur gültig bei Vertragseingang beim Leasinggeber bis 28.11.2014. Das Angebot gilt ausschließlich für Gewerbekunden.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: 7,8; außerorts: 5,7; kombiniert: 6,5; CO_2-Emission, kombiniert: 170 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

[1] Nicht in Verbindung mit Tinten Blau.
[2] Gilt bei Leasing eines Opel Fahrzeugs mit einer Laufleistung von 10.000 km/Jahr bei einer Laufzeit von 24, 36 oder 48 Monaten. Die Laufleistung lässt sich in 5.000-km-Schritten bis auf 40.000 km/Jahr erhöhen. Pro zusätzliche 5.000 km erhöht sich die Servicerate um 5,– € zzgl. MwSt. Der genannte Preis für das Full-Service-Paket versteht sich als Nettopreis und ist nur gültig im Zusammenhang mit dem Abschluss eines Leasingvertrags. Das Angebot gilt bis 31.12.2014 ausschließlich für Gewerbekunden.

GERDS AUS GUTER TRADITION
Autohaus Gerds GmbH

Autohaus Gerds GmbH
Zum Rauhen Berg 16
18507 Grimmen
Tel.: 038326/2848

- ANZEIGE -

Der neue Opel Vivaro

Rüsselsheim/Hannover. Der neue Opel Vivaro ist praktischer, effizienter und besitzt mehr Ausstrahlung als zuvor. Die zweite Generation kombiniert die Funktionalität eines Nutzfahrzeugs mit den Vorzügen eines mobilen Büros auf vier Rädern sowie dem Komfort und Design eines Pkw – und fungiert so als mobile Visitenkarte im beruflichen wie im privaten Leben gleichermaßen. Auf der IAA-Nutzfahrzeuge in Hannover feiert der Vivaro Combi Weltpremiere; die Kastenwagen-Variante hat ebenfalls ihren ersten Auftritt vor heimischem Publikum.
Charaktereigenschaften, die überzeugen: Seit seiner Vorstellung wurde der neue Opel Vivaro bereits mehrfach ausgezeichnet – so kürten ihn die Leser des spanischen The Economist sowie die international besetzte Jury beim Innovationswettbewerb Plus X Award zum „Besten Nutzfahrzeug".

Zwei Diesel, vier Leistungsstufen:
Neueste Turbo-Technologie für den Vivaro
Als wirtschaftlicher und durchzugsstarker Alleskönner empfiehlt sich die zweite Vivaro-Generation schon allein aufgrund ihrer modernen Antriebstechnologie. Zwei komplett neue Turbodiesel in vier Leistungsstufen sorgen dafür, dass der Vivaro auch voll beladen kraftvoll anzieht. Das Motorenangebot umfasst den 1.6 CDTI mit 66 kW/90 PS und 85 kW/115 PS sowie den hochentwickelten 1.6 BiTurbo CDTI mit sequenzieller Aufladung und Twin-Cooler-System in den Leistungsstufen 88 kW/120 PS und 103 kW/140 PS. Beatmet von zwei gemeinsam arbeitenden Turboladern, verbindet dieser Motor exzellente Performance mit geringem Verbrauch. Dieser sinkt mit den neuen Turbodieselaggregaten im kombinierten Zyklus um mehr als einen Liter, mit dem BiTurbo sogar auf bis zu 5,7 Liter pro 100 Kilometer, was einem CO_2-Ausstoß von 149 Gramm pro Kilometer entspricht. Damit fährt die Neuauflage des erfolgreichen Opel-Alleskönners Spitzenwerte in ihrer Fahrzeugklasse ein.
Bei aller Sparsamkeit hat der neue Vivaro ordentlich Dampf: Das 88 kW/120 PS starke BiTurbo-Triebwerk stellt bereits ab 1.500 min-1 320 Newtonmeter Drehmoment bereit, die 103 kW/140 PS Version liefert maximal 340 Newtonmeter.
Mit ausgeklügeltem Fahrwerk und zahlreichen Sicherheitssystemen bringt der neue Vivaro seine Leistung verlässlich auf die Straße. Neben ABS inklusive elektronischer Bremskraftverteilung unterstützen den Fahrer unter anderem Bremsassistent, Berganfahrassistent, elektronisches Stabilitätsprogramm ESP mit Traktionskontrolle und die „Roll Over Mitigation" genannte Funktion, die das Risiko eines Fahrzeugüberschlags verringert.

Quelle: http://media.opel.de/media/de/

Schweden Apotheke

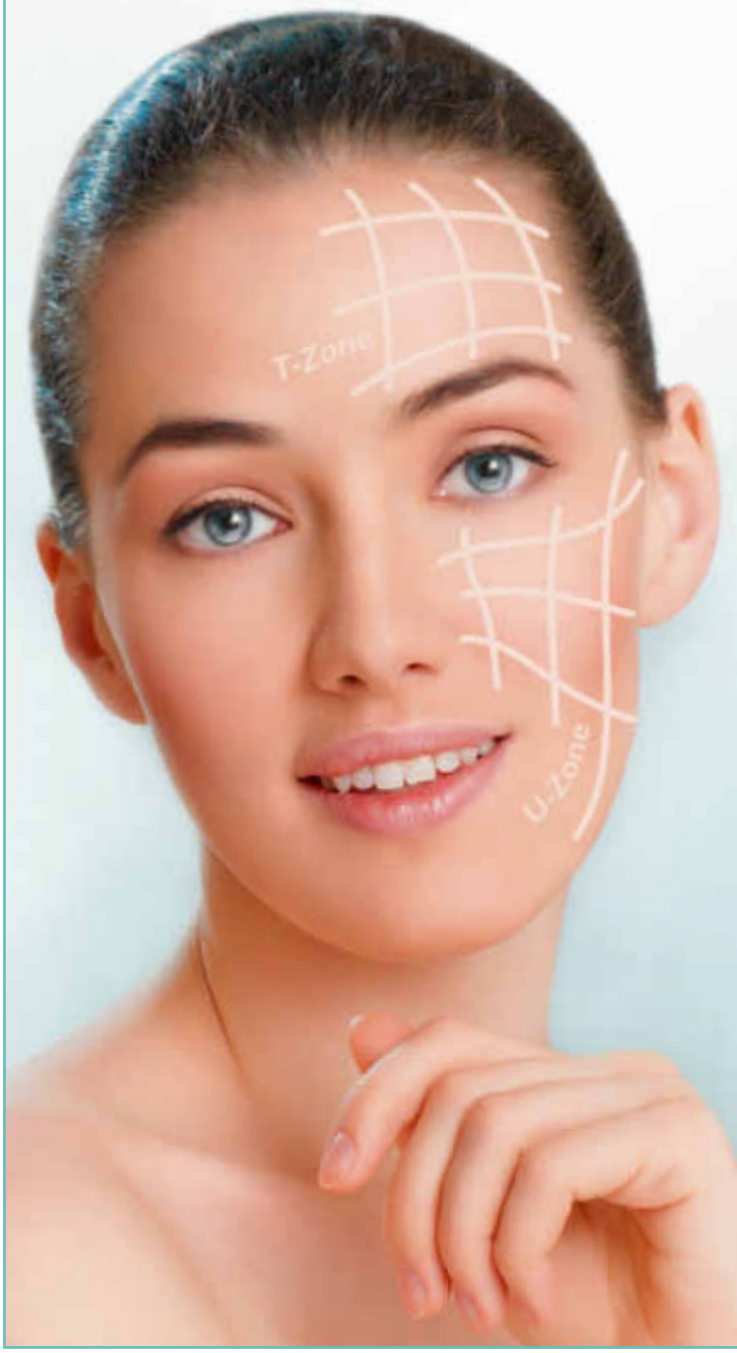
Werdohler Straße 3, 17153 Stavenhagen
Tel.: (039954) 2 48 50, Fax: (039954) 2 48 52

gesundleben Apotheken

Gesunde Haut – einfach schön

Unser Experten-Service für Sie:

Professionelle Hautanalyse



nur 10 €*
inkl. Warengutschein im Wert von 10 €*

- Innovatives Messgerät zur professionellen Hautanalyse
- Messung von pH-Wert, Elastizität, Feuchtigkeit und Melaningehalt
- Individuelle Pflegehinweise maßgeschneidert auf Ihre Haut

Sie haben Fragen?
Wir beraten Sie gerne.

*Bei Bezahlung einer professionellen Hautanalyse (10 €) erhalten Sie einen Warengutschein im Wert von 10 € für Produkte aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment unseres Regals in der Apotheke „Gesunde Haut – einfach schön". Ausgenommen sind rezeptpflichtige Artikel und Zuzahlungen Ihrer gesund leben-Apotheke. Es erfolgt keine Auszahlung eines Restbetrags.

GESCHENKT –
ÜBERRASCHUNG ZUM WEIHNACHTSFEST

25 Euro
ab einem Einkaufswert von 100 Euro*

50 Euro
ab einem Einkaufswert von 250 Euro*

* Pro Person & Kauf nur ein Gutschein gültig, nicht mit anderen Aktionen & Rabatten kombinierbar. Gültig bis 28. Februar 2015.

Optik Grahl
Inh. Herr Thomas Grahl

OPTIK GRAHL

Filiale Demmin
Mühlenstraße 30
17109 Demmin
Tel: 0 39 98 / 28 53 58
demmin(at)augenoptik-grahl.de

Filiale Dargun
Schloßstraße 28
17159 Dargun
Tel: 03 99 59 / 2 05 85
dargun(at)augenoptik-grahl.de

Advent, Advent ...

- Anzeige -

WEIHNACHTSMARKT & ADVENTSKONZERTE IN ULRICHSHUSEN

Erleben Sie mit uns einen besonderen Weihnachtsmarkt in der großen, beheizten Feldsteinscheune! Lassen Sie sich anregen und begeistern svon einer Vielzahl von Ausstellern, Handwerkern und Künstlern. Erfreuen Sie sich an den Düften und Dekorationen der Vorweihnachtszeit. Seien Sie zu Gast am 1., 2. und 3. Adventswochenende, jeweils Samstag und Sonntag, von 11 bis 20 Uhr.

Samstag, 29.11. um 16 Uhr
Knabenchor Hannover
Advents- u. Weihnachtslieder aus Deutschland u. England

Sonntag, 30.11. um 11 Uhr
Knabenchor Hannover
Adventliches Kinderkonzert zum Zuhören und Mitsingen

Sonntag, 30.11. um 15 Uhr
Aus dem Tagebuch der Constanze Mozart;
Violinkonzert u. Lesung

Samstag, 6.12. um 16 Uhr
Mozart, Beethoven, Brahms;
Arthur u. Lucas Jussen, Klavier

Sonntag, 7.12. um 15 Uhr
Schubert, Die Winterreise
Preisträgerkonzert mit Friedrich Suckel u. Nikolay Borchev

Samstag, 13.12. um 16 Uhr
Beethoven, Mozart, Ravel;
Streichquartett u. Klarinette

Sonntag, 14.12. um 15 Uhr
Weihnachtslieder aus England und Skandinavien;
Vokalensemble Trio Mediaval

Weitere Informationen, Tischreservierungen und Konzertkartenverkauf:
Schloss & Gut Ulrichshusen Seestraße 14 17194 Ulrichshusen
Telefon 03 99 53/790-0 info@ulrichshusen.de www.ulrichshusen.de

Ulrichshusen (gk). Herzlich willkommen zur fast schönsten Zeit – zum traditionellen Weihnachtsmarkt in der Feldsteinscheune. Freuen Sie sich auf wunderschöne Adventskonzerte im Schloss. In der Konzertscheune hingegen präsentieren Aussteller ihre vielseitigen Artikel. Dazu gehören zweifelsohne regionale Kunsthandwerker. Der Tiroler Bauernstadel bietet Käse, Honig, Marmeladen, Obstler und alles rund um die Schafswolle an. Auch der Hinstorff Verlag mit seinem Büchersortiment, Heike Camp mit ihren Malereien, die Firma Galone mit ihren exklusiven Ölen, Dips und Pestos sowie Visadeco mit verschiedener Innen- und Außendeko stellen auf dem Weihnachtsmarkt aus. Wer noch kein passendes Adventsgesteck hat, ist hier ebenfalls an der richtigen Adresse. Wohn- und Gartendeko fehlen ebenfalls nicht. Liebhaber von Blechspielzeug, Windlichtern, Vogelhäuschen bis hin zu Ölgemälden können sich auf den Pommerntraum Kunsthandel freuen. Claudia Schäfer informiert über alles, was es rund ums Schaf gibt – wie Wollsocken, Käse und vieles mehr. Aus Dargun kommt der Seifensieder mit Seifen und Naturkosmetik. Klassische Leuchten, Lichter und Sterne gehören zum Advent und anderen Feierlichkeiten. Schmuck, Collagen und „Strandgut“ bietet das Atelier unter´m Türmchen an. Für kleine und große hat die Hutmacherin Interessantes mitgebracht. Ob Tischwäsche, Textil/Kunst, Malerei, Geschenkartikel, antikes Porzellan und handgefertigter Schmuck bis hin zu Maschinenstickerei – also eine bunte Palette mit interessanten Angeboten. Doch mehr soll an dieser Stelle nicht verraten werden – schauen Sie in Ulrichshusen vorbei und tauchen Sie an den kommenden drei Adventswochenenden in die vorweihnachtliche Stimmung ein. Kleiner Tipp – es gibt Herrnhutersterne und genießen Sie kulinarische Köstlichkeiten. Das muss man gesehen haben – also bis bald: auf dem Weihnachtsmarkt in Ulrichshusen.

Miele

VON MIELE DIE QUALITÄT. VON UNS DER SERVICE.

- Kostenlose Anlieferung.
- Entsorgung des Altgerätes.
- Aufstellung und Erklären Ihres Neugerätes.
- Ratenzahlung und Finanzierung.

Miele Spezialist BEHRMANN Beratung, Verkauf, Montage, Kundendienst

Mühlenstraße 5 · 17109 Demmin · Tel. 0 39 98/22 24 84

Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH

Mecklenburg Vorpommern MV tut gut.

www.lgmv.de

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.
Sprechen Sie uns an, Frau Gerold berät Sie gern!
Telefon: 03834 832-32 · E-Mail: gesine.gerold@lgmv.de
Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Walther-Rathenau-Str. 8a · 17489 Greifswald

- Anzeige -

Bosch Service Streibel in Demmin

eine Werkstatt - alle Marken

Hierzu informierte uns Kfz-Meister André Streibel.
„Bosch Service“ steht für kundenorientierten und kompetenten Service rund ums Auto. Kompetente Beratung, Diagnose und der entsprechende Service erwarten unsere Kunden für alle Fahrzeugmarken bei günstigen Komplettpreisangeboten.
Darauf sind wir mit modernster Bosch- und Prüftechnik und fachgerechter Ausführung mit Qualitätsteilen in Erstausrüsterqualität eingestellt.
Für viele weitere Leistungen sind wir da - ob Vorbereitung zur Hauptuntersuchung, Abgas, Pannenhilfe, Abschleppen, Werkstattersatzwagen und und und.

Für die Bootsfreunde der Tipp:
Eine fachgerechte Bootsinspektion, als auch Reparaturen von Bootsmotoren, Propellern, bzw. bei Bedarf eines neuen Motors oder Propeller sind ein weiteres Umfeld der Dienstleistungen unseres Unternehmens.
Am besten vorbeischauen oder kontaktieren Sie uns telefonisch unter 03998/361999 oder über Email: info@streibel-auto-boot.de

Kamin- und Brennholz
Esche – Eiche
→→ Kammergetrocknet ←← Anlieferung möglich.
Tel.: 039998/13576, Mail: info@saegewerk-loitz.de

Die Möbelbörse des
Ev. Krankenhaus Bethanien gGmbH
Johanna-Odebrecht-Stiftung Greifswald informiert

Gut erhaltene Möbel, Kühlschränke, Waschmaschinen u.a. können Sie in die Möbelbörse in Kletzin, Dorfstraße 15 geben.

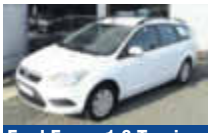
Es gibt viele Menschen, denen damit geholfen werden kann.

Möbelbörse der Ev. Bethanien gGmbH Greifswald
Telefon: 039998/12400
Montag - Donnerstag von 08 bis 15 Uhr

Rufen Sie uns an und vereinbaren einen Termin.
Wir kommen und holen die Möbel ab (Altkreis Demmin).
Vielen Dank

JAHRESWAGEN ZU HAMMERPREISEN
Preissenkung bis zu 45% unter UVP*!

Ford Fiesta 1.0 EcoBoost SYNC
EZ 3/14, 74 kW (101 PS), 7.800 km, Klima, Bluetooth, SH
ehm. UVP € 20.765 * **€ 13.990**

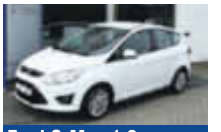

Ford Focus 1.6 Turnier Concept
EZ 1/11, 74 kW (101 PS), 83.500 km, Klima, el.FH, CD-Audio, BC
ehm. UVP € 20.669* **€ 7.990**

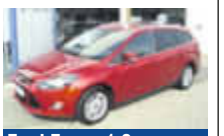
Ford Fiesta 1.0 SYNC
EZ 3/13, 59 kW (80 PS), 29.500 km, Klima, Bluetooth, SH, el.FH
ehm. UVP € 15.681* **€ 9.490**

Ford S-Max 2.2 TDCi Titanium Xenon, Automatik
EZ 9/13, 147 kW (200 PS), 32.500 km, Alcantara, Navi, Tempomat
ehm. UVP € 48.555* **€ 27.980**

Ford B-Max 1.0 EcoBoost Titanium
EZ 1/14, 74 kW (101 PS), 8.616 km, Tempomat, Klimaautomatik
ehm. UVP € 21.784* **€ 15.990**

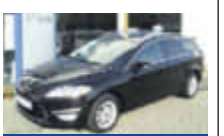
Ford Mondeo 2.0 TDCi Titanium Xenon
EZ 6/12, 120 kW (163 PS), 40.000 km, Keyfree, Navi, Tempomat
ehm. UVP € 37.146* **€ 20.990**


Ford C-Max 1.0 EcoBoost Titanium Rückfahrkamera
EZ 1/14, 92 kW (125 PS), 20.000 km, Navi, Tempomat, Klimaautom.
ehm. UVP € 25.826* **€ 17.890**


Ford Focus 1.0 EcoBoost Titanium Rückfahrkamera
EZ 2/14, 92 kW (125 PS), 19.950 km, Navi, Tempomat, Klimaautom.
ehm. UVP € 27.280* **€ 17.390**

Ford Tourneo Custom Rückfahrkamera, 9-Sitzer lang
EZ 6/13, 114 kW (155 PS), 19.950 km, Navi, Tempomat, Klima
ehm. UVP € 47.631* **€ 25.990**

Ford Grand C-Max 16. TDCi
EZ 7/11, 85 kW (116 PS), 97.500 km, Navi, Tempomat, Klimaautomatik
ehm. UVP € 27.190* **€ 12.990**


Ford Mondeo 2.0 TDCi Titanium Xenon Automatik
EZ 6/11, 103 kW (140 PS), 83.500 km, Navi, Tempomat
ehm. UVP € 38.281* **€ 15.980**

* Für Detailinfos und Finanzierungsvarianten fragen Sie uns - UVP=unverb. Verkaufspreisempfehlung Hersteller Irrtum und Zwischenverkauf vorbehalten.

Autocenter Barth
18507 Grimmen, Zum Rauhen Berg 8, Tel.: 038326/5024
17111 Nossendorf, Landstraße 16, Tel.: 039995/70003
www.ford-barth.de

Ford

Alle Jahre wieder -
ab sofort Weihnachtsbaumverkauf!

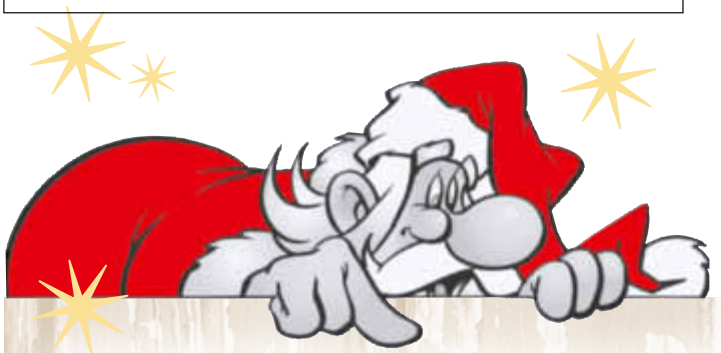
EISEN FACHHAUS DUWE
werk markt EK servicegroup
Ihr Partner für Haus+Werkstatt
Bobzin/Mattukat GmbH
Küchenstudio Gartenstr. 4a · Tel. 361952

Nutzen Sie auch unseren günstigen Lieferservice!

Ihr Concordia Serviceteam in Demmin.
Sicherheit, Vorsorge Vermögensbildung.
Was dürfen wir für Sie tun?

Doris Soohs Ingrid Schuldt Kersten Schuck
Service-Büro Doris Soohs
Kirchhofstr. 5 · 17109 Demmin · Tel. 03998/201029 u. 223853
doris.soohs@concordia.de
Service-Büro Kersten Schuck
Unterwallstr. 3 · 17109 Demmin · Tel. 03998/201104
kersten.schuck@concordia.de

CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.
CONCORDIA Versicherungen



Die Händler der Treptower Straße in Demmin laden zum
Adventseinkauf
Wir machen mit am Samstag, den 13. Dezember bis 16.00 Uhr

Sprühdose Parfümerie
Inhaberin
Dana Bartelt
Tel. 03998/268218

UHRMACHER WITT JUWELIER
Juwelier Witt GmbH
Clara-Zetkin-Str. 27
Tel. 03998/223103

EISEN FACHHAUS DUWE
Ihr Partner für Haus + Werkstatt
Bobzin/Mattukat GmbH
Tel. 03998/28230
www.eisen-duwe.de

"Von Herzen"
Silke Böttcher
Inhaberin
Tel. 03998/253990

Parfümerie Christin
Tel. 03998/2853636
Christine & Horst Lutz
Inhaber

OUTFIT
Jeans & Sportswear

Clara-Zetkin-Str. 26
17109 Demmin
Tel.: 03998/20 22 38